大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千八百六十七號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二二
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊11號
電話：10972 11605 11790
承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

蘇聯覆照西方三國 同意舉行外長會議

建議會中討論緩和緊張局勢辦法 應邀請中華人民共和國參加討論

【新華社北京七日電】據塔斯社訊：蘇聯駐華盛頓、倫敦和巴黎的大使館七月十五日收到美國、英國、法國政府關於召開美、英、法、蘇四國外長會議的照會。八月四日，蘇聯外交部與蘇聯政府的覆文送交美、英、法三國駐莫斯科的大使館。

美國政府七月十五日照會中處處地表示願意緩和國際緊張局勢，並建議在九月末舉行四國外長會議討論：所謂「自由選舉」和「建立一個在內政外交上能有行動自由的全德政府的條件」的問題。美國政府的照會強調只有在完成了這一步之後，才能開始和蘇聯討論對德和約。美國政府的照會並說外長會議還必需在對奧和約上取得協議。

蘇聯政府在照會中首先指出，美、英、法外交部長違反了國際慣例，在沒有蘇聯代表參加的情況下，先期討論了關於四國外長會議的問題。這種情形不能被認爲是正常的，並且顯然是與現存的關於外長會議的協定背道而馳的。照會並指出，由於參加華盛頓會議的三個國家先就承擔了各種單獨的協議，甚至不想嘗試對迫切的國際問題進行一次自由的、不受任何片面義務約束的討論，因此，三國外交部長所預先取得的協議，可能對四國外長會議的整個過程起一種消極的作用。

蘇聯政府的照會說，在目前的國際情勢之下，舉行大國會議對於解決國際爭執中的問題是具有重大意義的，尤其是在現在，由於愛好和平的國家的努力，已經實現了停止朝鮮戰爭和簽訂停戰協定，爲緩和國際緊張局勢創造了有利條件的時候。照會強調：維持和平與國際安全的責任，主要地是在美、英、法、蘇、中五大國身上。

蘇聯政府在照會中建議討論促使國際緊張關係得到普遍緩和的措施，包括裁減軍備與不准許外國在其他國家領土上建築軍事基地的問題。關於某些國際問題的討論什麼人可以參加的問題，也可以在這次會上討論。

蘇聯政府的照會說，討論上述問題之所以必要，不僅是由於歐洲局勢。人人都知道，亞洲國家局勢中的主要迫切問題也吸引着國際的注意。因此，在討論緩和國際緊張局勢的辦法時，中華人民共和國的參加是必要的。比以往任何時候都更加緊密地團結在中華人民共和國裏的偉大的中國人民，有充分的理由要求恢復他們在一切國際事務中的合法權利，如果忽視立即解決這個問題的重要性，是不利於加強和平與國際安全的。

德國問題應廣泛討論

包括恢復統一及締結和約問題 美僅願討論全德選舉顯無誠意

蘇聯政府在照會中表示同意在外長會議上討論德國問題；但指出，美國七月十五日的照會，正如華盛頓三外長會議所發表的公報一樣，實際上並不是想就德國問題進行眞正的討論，而是想規避像統一德國和締結對德和約這樣一些德國的根本問題的解決，把整個問題縮小爲一項關於全德選舉的建議，而選舉問題本身，根據美國政府去年九月二十三日的照會，又爲一項成立由外國代表組成的所謂中立調查委員會來當選舉創造條件的建議所代替了，由此可見，美國政府根本無意促進德國根本問題的解決。

照會說：這樣的建議是想把解決德國根本問題這件事務爲長期的無益的談判，不但不能促成德國的統一和全德民主政府的成立，而且會使德國保持分裂局面，並像以往一樣延緩締結和約。與此同時，美國正採取措施使西德軍國主義復活。

照會說，儘管如此，蘇聯政府還是十分重視由大國共同討論德國問題，並希望這個討論能夠提供一種可能性來研究恢復德國統一與締結對德和約問題，以幫助加強歐洲和平。

因此，蘇聯政府建議，在外長會議上：（一）討論緩和國際緊張局勢的辦法；（二）討論德國問題，包括恢復德國統一和締結對德和約問題。

關於對奧和約，照會指出，蘇聯政府已在七月三十日分別致英、美、法三國政府的照會中，表明了對這個問題的態度。

在最高蘇維埃聯席會上 蘇聯財長報告國家預算

今年收支總額均較去年增多

總支出爲五千三百零五億盧布，內中一千九百廿五億盧布用在國民經濟方面，一千二百九十八億盧布用在社會和文化事業方面，一千一百零二億盧布用在國防方面。

【新華社北京七日電】據塔斯社莫斯科六日訊：蘇聯最高蘇維埃聯盟院和民族院，在五日下午七時舉行聯席會議，聽取蘇聯財政部部長阿·茲維列夫所作關於一九五三年蘇聯國家預算和關於一九五一年與一九五二年預算執行情況的報告。

當蘇聯共產黨和政府領袖格·馬·馬林科夫、維·米·莫洛托夫、尼·謝·赫魯曉夫、克·葉·伏羅希洛夫、尼·亞·布爾加寧、拉·莫·卡岡諾維奇、阿·伊·米高揚、馬·扎·蘇布羅夫和米·格·別爾烏辛在政府席上出現時，全體代表和來賓起立，熱烈鼓掌。

前兩年情況

蘇聯財政部長阿·茲維列夫在報告中強調指出，在第五個五年計劃付諸實施以來的兩年中，蘇聯人民在發展工業、農業和運輸業，在進一步提高人民的生活水平、公共衛生事業及文化發展方面獲得了新的重大成就。蘇聯國民經濟的擴大，爲勝利執行蘇聯國家預算創造了條件。預算執行的情況如下：一九五一年——收入四千七百零三億盧布，支出四千四百三十億盧布；一九五二年——收入四千九百七十七億盧布，支出四千六百零二億盧布。一九五二年國民經濟和滿足人民的物質和文化需要的預算支出佔總預算支出的大部分，達三千零一十六億盧布，而在戰前一九四零年，這種預算支出是九百九十億盧布，這就是說，增加了兩倍多。

今年的任務

茲維列夫談到一九五三年蘇聯國家預算時說：蘇聯人民正在實施廣泛的經濟和文化發展計劃。根據第五個五年計劃，今年要繼續提高人民的物質和文化水平，應用先進的蘇維埃科學和技術成就，以擴大社會主義生產的一切部門。一九五三年蘇聯國家預算的主要目的，就是以必要的經費來保證實施蘇聯政府根據蘇聯共產黨第十九次代表大會的歷史性的決議爲今年規定的巨大的國民經濟的計劃，以及繼續提高人民的生活與文化水平的任務。

預算數字

蘇聯部長會議提請批准的預算收入是五千四百三十三億盧布，支出是五千三百零五億盧布。一九五三年國家預算總支出比去年多七百零三億盧布，也就是增加百分之十五點三。支出中有一千九百二十五億盧布用在國民經濟方面，一千二百九十八億盧布用在社會和文化事業方面，一千一百零二億盧布用在國防方面，一百四十三億盧布用作國家行政機關的經費。這些數字表明，國家預算經費中的絕大部分是用在國民經濟和滿足社會和文化需要方面的。只有在社會主義制度下才有可能這樣做，因爲社會主義制度是旨在最大限度地滿足整個社會增長的物質和文化需要的。

國民經濟方面

國民經濟方面的預算撥款比去年多一百三十七億盧布，也就是增加百分之七點七。在預算撥作發展國民經濟之用的款項（不包括各工業企業自己指撥的經費）中，有八百二十六億盧布將用在發展工業上。其中有頗大一部分款項將用來建築新的工業企業，並以新的、經過改良的機器和設備供應工業。預算撥出了大筆經費來擴大發展生產消費品的工業。用於發展農業和採購農產品的經費有三百九十九億盧布。

社會文化事業

茲維列夫接着談到今年蘇聯國家預算中教育、衛生、社會保險方面撥款的增加情況。他說：今年這方面的款項比一九五二年多七十億盧布。其中教育方面的撥款爲六百二十一億盧布，衛生和體育方面的撥款爲二百四十八億盧布，社會保險和國家對於子女多的母親和單身母親的津貼的撥款爲四百二十九億盧布。

政府把進一步改善居民居住狀況定爲自己的任務，規定撥給國家房屋建築的預算撥款比去年增加百分之二十五。

國防經費

茲維列夫在談到國防經費時說：一貫遵循和平與國際合作政策的蘇聯，考慮到和平敵人的方面的新的侵略的威脅，決定採取保證國家安全的必要措施。一九五三年國家預算所規定的一千一百零二億盧布的國防撥款，可以保證我們英勇的武裝部隊繼續得到改進，並進一步大大鞏固我們的國防。

茲維列夫在談到預算的收入時說，今年和去年比較，從社會主義農業方面的收入增加了，同時從人民方面的收入降低了。來自國營和合作社的企業和機構的收入預定爲二千四百零四億盧布，從利潤提成方面的收入預定爲八百零六億盧布。居民購買的國家公債的收入定爲一百六十七億盧布，這比去年少一百九十六億盧布。今年，居民將得到九十八億盧布的公債抽籤獎金和公債還本，這差不多比去年多三十億盧布。

農業稅大大減少

今年要減少四成三 明年還要再減六成

茲維列夫指出，蘇聯政府在提出預算案的同時，並將一項關於集體農民和其他從事農業的人民所付的農業稅法案提交蘇聯最高蘇維埃審議。這個法案規定大大減少農業稅。一九五三年的農業稅總額將比一九五二年減少四十一億三千七百萬盧布，即減少百分之四十三，而明年，這項稅收數額將減少百分之六十以上。政府並決定，過去幾年中沒有付清的農業稅尾數一律免繳。

儲蓄達戰前五倍

由於蘇聯人民福利的進一步增進，估計居民的存款在一九五三年將增加一百億盧布。到一九五三年年底，儲蓄銀行的儲存款將達三百六十多億盧布，約爲戰前的五倍。

今年，預算規定的由人民納稅所得的收入是四百六十一億盧布。

各加盟共和國

茲維列夫着重指出，蘇維埃國家經常注意共和國的人民的經濟和文化的發展，各共和國的預算生動地反映出了這一點，它們的收入和支出一年比一年增加。在蘇聯國家總預算下，各加盟共和國一九五三年的預算將達一千零二十六億盧布。各加盟共和國的預算將比去年增加四十八億盧布，即增加百分之四點九。

資金積累和節約

茲維列夫接着談到各部、各處在增加內部資金積累和實行最嚴格的節約方面的任務。

茲維列夫最後說：蘇聯一九五三年國家預算是進一步鞏固蘇聯力量的預算。它保證着社會主義經濟的進一步的有力發展和蘇維埃人民物質和文化水平的提高所必需的經費。

茲維列夫報告結束後，兩院聯席會議就宣告休會。民族院將在六日上午十一時舉行會議，聯盟院將在六日下午六時舉行會議。

美猶在殺俘

巨濟島上開槍襲擊 朝鮮戰俘一死四傷

【路透社東京七日電】聯合國軍戰俘總監部七日宣佈：在巨濟島的聯合國軍守衞士兵，六日晚曾向等待前往板門店交換的北朝鮮戰俘開槍。殺戰俘一名，射傷四名。戰俘總監部說：約有一萬二千名北朝鮮戰俘參加集體示威遊行。守衞兵士用催淚彈來阻止他們，戰俘們立即以石子和木板回敬，就在那時候，衞兵向他們開槍。

雙方戰俘對比鮮明

一方如度假歸來 一方如走出地獄

美英戰俘營養良好逢人揮手 朝鮮戰俘面色灰暗極盼北歸

【新華社北京六日電】倫敦「工人日報」記者阿蘭·魏寧頓五日自板門店報道：今天，當戰俘從北方和南方越過分界線來到板門店的時候，美國的殘暴待遇和朝中方面的人道待遇的對比結果形成了鮮明的對比。這是從日常有美好的食物、充分的運動、香煙，以及自己的管理制度的戰俘營中來的英美戰俘，與從巨濟島和濟州島——這兩個地名將永遠成爲人類的恐怖和墮落的代表——來的朝中戰俘的對比。在這新民主制度和「生活方式」相遇的地方，兩者之間的對比從來也沒有像現在這樣鮮明過。

對比

我隨同第一批聯合國軍戰俘渡過砂川河到了非軍事區的美方地區。我看到營養良好的美國人走出車子，自在地向人們揮手，笑着，就好像他們是來度過一個長長的假期以後回來的一樣。英美戰俘不過在一英里多一點以外的地方，而面色灰暗的就是北朝鮮戰俘。當救護車門打開，他們看着上面寫着「祖國」幾個字的紅綠彩門時，他們顫抖地嗚咽起來，他們唱歌、哭泣並且呼喊起來。

高唱

在第一輛救護車裏，坐着十個形容憔悴的朝鮮戰俘，每一個人都帶着自己秘密製造的小型的朝鮮民主主義人民共和國國旗，並唱着「金日成將軍之歌」。眼淚流下了他們的面頰，他們過去是被囚禁在巨濟島——這個地獄上的第六百零七號營場的。

撕衣

救護車一輛接一輛地來到，車裏的人都先把美國人發給他們的衣服丟掉以後才下車。他們下車的時候只穿着內褲，他們這時候立即有人把他們攙進帳篷，那裏有熱茶和香煙等着他們。

聲明

有一些被釋返的朝中戰俘下車的時候，手裏拿着用被單製成的旗子，上面用牙膏和着水寫上了字。有一位戰俘向周圍的記者們宣讀了一篇由巨濟島上可怖的第六十四號戰俘營的五百二十六名戰俘用血簽名的聲明，敘述他們在戰俘營裏所受到的野蠻待遇的概況。兩個曾經在這上面簽名的戰俘，後來被美國看守兵打死了。他們把聲明交給聯合國的記者們，然後踏上了回到祖國、回到和平的道路。

毒打

歸來的戰俘人員朴榮道（譯音）告訴我，甚至在到這個交換地點來的路上，美國人還用催淚彈襲擊他們，用步槍毆打他們。

一個鐵頭接着一個鐵頭過去，朝鮮戰俘和中國戰俘源源到達，面色都現出一副憔悴的、營養不良的樣子和全神貫注、不顧一切障礙、一心要回家的神氣。當他們知道自己是在自己人的手裏的時候，都同樣地如釋重負，高興得流淚嗚咽起來——這一切都和我在四月間遣返病傷戰俘時所看到的和報道過的情形一樣。聯合國記者們——其中大多數是美國人——躲躲閃閃，盡力裝着看不見擺在他們眼前的可怖的眞實景象。

封鎖

但是不久以後，在離開這些可怕的地方不到幾英里的地方，同一批朝中戰俘吃到了他們作戰俘時所夢想着的菜餚，換上了全新的制服。[illegible]「聯合國」方面正在費盡心機地企圖掩蓋事實，不讓人們知道他們受到「共產黨」多麼優厚的待遇。（其他有關戰俘消息見第三版）

更正

昨天「美方隱匿戰俘數字」新聞中，倒數第四段，第四行「信任」二字應爲「進入」。第八行「接」字應爲「受」字，「遣返的戰俘之工作上，他們的代表和人員有權通過席朝鮮並有權授到聯合國軍」應刪去，特此更正。

八個聯合觀察小組開始執行監督任務

分界線標誌物即可設立

【新華社開城七日電】軍事停戰委員會的聯合觀察小組，除負責漢江口地區的第一和第二兩組尚待命出發外，其餘八個小組都已開始執行監督停戰協定中關於非軍事區的各項規定的執行的任務。

從八月一日到五日，各個聯合觀察小組的朝中方面組員分別與美方組員在各組地段內進行首次會晤後，即根據雙方協議的工作程序，檢查了我方自非軍事區撤離的工作，並將我方部隊已按協定及時全部完成撤離非軍事區工作通知美方。在朝中方面組員的監督下，我方派出非武裝人員清除非軍事區內的各種危險物。目前，便於聯合觀察小組通行的安全通道已清除出來，並在進一步進行更徹底的清除工作。

關於軍事分界線標誌物的設立，根據雙方協議：將每一聯合觀察小組負責的地段，由西向東分爲甲、乙兩段，由美方和我方分別負責設立。現在，在各個我方負責的地段內，我方已按照協議完成了各種準備工作，只待各個聯合觀察小組取得關於設立軍事分界線標誌物具體安排的協議，即可開始工作。

在李軍第八師師長指派下 李軍侵入朝中非軍事區

被朝中扣留後供認係故意奉命侵入 觀察小組美方組員先想堵他嘴但終認錯

【中國新聞社北京七日電】開城消息：八月四日下午四時半，在第七聯合觀察小組地段內，李承晚僞軍三十四人乘兩輛卡車越過板門店以東巨里室附近軍事分界線，侵入我方非軍事區。其中一輛卡車和同乘車的十七名李僞軍，被在非軍事區內清除危險物的我方非武裝人員攔阻在栗城洞附近，並予以扣留。第七聯合觀察小組我方首席組員白炳星上校當即通知美方首席組員本特里開會。會上，被扣留的李僞軍大尉李會英供認，他們都知道越過軍事分界線是違反協議的，但他們是李僞軍第八師師長指揮下令派來的。在八月二日下午四時半，他也曾帶領十名僞軍乘卡車經同一路線侵入過我方非軍事區。當李會英作上述供認時，美方首席組員本特里頻頻向他搖手示意，並甚至慌張地跑過去堵住他的嘴。但在確鑿的事實面前，本特里只好承認，並發表書面聲明，認爲這是李僞軍違反協議的事件。

八月六日，軍事停戰委員會美方委員柯爾桑承認了南朝鮮軍違反協議的事件，並保證要對違反協議的人員進行處分。我方表示：只要美方採取措施，防止今後不再發生類似事件，對此次事件可不必採取進一步措施。我方並將因違反協議而被我方扣留的李承晚僞軍人員釋放。

"TUGARIS"
各大表行均售
總經理 達昌洋行
•瑞士名廠新穎大方避磁避震游水表•

瑞士製造
得奇利是

僑委會主委何香凝發表談話
海外華僑應怎樣認識朝鮮停戰？

何香凝

【中國新聞社北京六日電】中央人民政府華僑事務委員會何香凝主任委員，就朝鮮停戰協定的簽訂，以「海外華僑應怎樣認識朝鮮停戰？」爲題，發表談話。

何香凝首先說：「由於抗美援朝的勝利和朝鮮停戰協定的簽訂，使中國的國際地位空前提高了，朝鮮人民軍和中國人民志願軍在反侵略戰爭中，向全世界顯示出工人的強大力量，保衛了遠東與世界人民的和平，並摸透了美國侵略者的『底』。美國自己自認是世界上『最強大的國家』，可是這一『最強大的國家』實實在在是紙老虎，却給中朝人民部隊打得頭破血流。連美國前國防部長馬歇爾也不得不悲哀地自認失敗地說：『神話已經破滅了，我們原來並非像人家所想像那樣的一個強國。』

「朝鮮戰爭的勝利，證明了美國侵略者是可以徹底打敗的，證明了世界和平是可以保衛的。同時，在長時期的停戰談判中，中朝兩國人民就始終採取主動的、忍耐的、正義的協商精神，向全世界人民表明了究竟誰是愛好和平的，誰是迷信武力、不斷陰謀破壞的。和平的、正義的旗幟，自始至終操在中朝人民和世界人民的手上，並從而大大地鼓舞和加強了全世界人民保衛和平的信心。」

何香凝又說：「我們一方面進行反侵略的戰爭，一方面建設我們的國家，我們的國家在毛主席、中央人民政府的英明正確領導之下，由於全國人民的一致團結努力，近三年來，各方面的建設都是驚人的。我們已經建設了相當強大的空軍和海軍，中國人民解放軍已經成爲一支保衛和平的堅強力量。我們國家的經濟建設，包括重工業建設、輕工業建設、農業水利建設等等，都在大規模的進行中。全國土地改革已經完成後的廣大農民，已經開始組織起來，政治覺悟空前提高。這些事實，海外僑胞一定明白。總之，今天的祖國是空前強大的，中國人民要求熱愛和平，我們需要一個和平安定的環境來建設我們的國家，中華人民共和國一直奉行着國際間平等協商和友好合作的和平政策，中華人民共和國永遠不會侵略別人，也堅決反對別人的侵略。如果美國侵略者仍不自量力，用各種花樣來破壞朝鮮停戰協定，破壞國際間的和平，中朝人民就不能坐視不理。我們隨時隨地在戒備着，警惕着。我們能贏得戰爭，一定也能贏得和平。」

關於朝鮮停戰與海外全體華僑的關係問題，何香凝指出：「在朝鮮戰爭進行的時期，我們是在一面支援戰爭，一面進行建設的情況下建設祖國的，而且得到了巨大的成績；現在，朝鮮停戰實現了，我國的各項建設工作自然是更加有利，各方面的建設成績必然更大，進步當更迅速，這是很明白的。這一切，都與海外全體華僑的利益息息相關。強大的祖國，是海外僑胞的正當權利的有力保障與後盾。同時，對海外僑胞回到祖國的懷抱裏來，參加祖國的各種建設，亦更有利。祖國是歷來主張與願同我國和平共處的國家與人民發展經濟貿易與文化交流的關係，對西歐的國家與人民是如此，對東南亞各地也自然是如此。過去是這樣，今後自然更是這樣。」

「但是另一方面，大家也要想到，祖國日趨強盛了，帝國主義在畏懼與仇視強大的祖國的同時，必然會對國外僑胞進行迫害與欺詐。對於這點，大家僑胞要十分警惕，加強團結。大家僑胞可以牢記着：強大的祖國是十分關切它在國外一千二百萬僑民的命運的。」

社評　坐下來商談！

朝鮮停戰已經實現，雙方戰俘已在五日開始交換。這是和平的第一個大勝利，這是一切愛好和平、反對戰爭的人們的勝利。

朝鮮停戰的實現，是經過一長段迂迴曲折的道路的，但是它終於實現了。一個時時威脅着會擴大的戰爭終於結束了。

這個戰爭經過長期的談判而獲得結束。現在，全世界的人都看到：談判是能夠獲致協議的。流血的朝鮮戰爭既然可以結束，那麼，另一個戰爭，時時威脅着全世界人民，爲一切正直人民所深惡痛絕的「冷戰」，又爲什麼不可以結束呢？

朝鮮停戰的實現，是協商精神對戰爭政策的第一個勝利。朝鮮停戰了，這個事實證明和平商談不僅是必需的，而且是可能的。在朝鮮的商談以後，接着就應該進行其他的商談——以協商方式解決今天國際間的一切問題，進一步緩和國際間的緊張局勢。現在是坐下來商談的時候了。

和平協商解決國際問題，緩和國際緊張局勢，是世界各國人士所最關心的事情。今年三月，蘇聯政府領袖發表聲明，倡導在有關方面彼此協議的基礎上解決國際爭端或懸而未決的國際問題，在國際人士之間引起了廣泛的興趣和同情。

英國首相邱吉爾五月十一日也在下院發表演說，相當涉及國際局勢中的現實問題，把英國的國家利益與保持和平及加強國際合作的利益結合在一起。他「不相信使蘇聯的安全和西歐的自由與安全協調一致這樣重大的問題，是不能解決的」。他主張四國領袖會談。他這種言論也贏得了許多人的同情和了解。

在世界各國人民普遍要求和平的形勢之下，這是很自然的。因此，美國國務卿杜勒斯在華盛頓三外長會議上也不得不同意舉行四國會談。但是，杜勒斯却迫使英、法兩國的代表接受美國的壓力，放棄了四國領袖廣泛會談的主張，只決定舉行四國外長會議，企圖縮小四國會談的範圍，並對會談加以先決條件。誰都明白，這種在和平時期爲國際會談貿然規定先決條件的做法，是愚蠢可笑的。

雖然是這樣，前天莫斯科的消息說，蘇聯政府已照會英、法、美三國政府，同意舉行外長會議，並建議請中華人民共和國參加，商談緩和國際緊張局勢的措施。商談和平統一德國和締結對德和約的問題。蘇聯政府的照會中說：在討論緩和國際緊張局勢的辦法時，「中華人民共和國的參加是必要的。比以往任何時候都更加緊密地團結在中華人民共和國裏的偉大的中國人民，有充分的理由要求恢復他們在一切國際事務中的合法權利，如果忽視立即解決這個問題的重要性，是不利於加強和平與國際安全的。」

這是蘇聯政府一貫堅持以和平協商方式解決國際現實問題的又一個具體行動，一定會得到全世界愛好和平人士廣泛的歡迎和支持。

人民不要戰爭，要和平。蘇聯人民和我們中國人民，以及世界各國人民一樣，是要更加努力爲和平而奮鬥的。

朝鮮的戰爭已經通過商談而結束，現在，應該進行其他的商談。

現在是收拾起鼓吹戰爭的種種神話，正視事實，正視世界人民和平願望的時候了。

現在是真誠地進行緩和國際緊張局勢，和平合理地解決所有的國際問題的時候了。

全世界人民萬衆一心地在要求：坐下來商談！

我紡織生產破歷史紀錄
去年棉紗棉布產量猛增
較最高年產量多五—六成
整套紡織機器現在亦能製造
陳少敏在紡織工會全國代表會報告

【本報訊】新華社天津六日電：中國紡織工會第二次全國代表大會於八月五日在天津開幕。這次大會將總結中國紡織工會第一次全國代表大會以來的工作，並根據國家第一個五年計劃所規定的紡織工業的任務和中國工會第七次全國代表大會的決議的精神，制定中國紡織工人在國家開始進入有計劃的經濟建設時期的任務。這次大會將選舉中國紡織工會第二屆全國委員會和經費審查委員會，獎勵全國各地評選出來的紡織工業勞動模範。

參加這次大會的有全國紡織職工的代表和列席代表以及紡織工業勞動模範共三百七十六人。中華全國總工會副主席劉寧一，中央人民政府紡織工業部副部長陳維稷、張琴秋等應邀出席了開幕式。

大會由中國紡織工會第一屆全國委員會副主席邵井蛙致開幕詞。劉寧一代表中華全國總工會向大會致賀詞。中國紡織工會第一屆全國委員會主席陳少敏做了「三年來中國紡織工會工作的基本總結和今後任務」的報告，邵井蛙代表勞動模範評選委員會做了評選獎勵勞動模範的報告。

陳少敏在報告中指出：三年來中國紡織工人在中國共產黨的領導下，貫徹了中國紡織工會第一次全國代表大會的決議，發揮了高度的積極性、創造性，使我國紡織生產水平突破了中國紡織工業史上的最高紀錄。一九五二年全國棉紗產量超過歷史上最高年產量的百分之五十點九三，棉布超過百分之六十七點二五。過去我國不能製造的整套紡織機械，現在已能製造了。紡織生產的提高，對滿足人民需要和穩定物價，起了很大作用，對國家經濟建設和抗美援朝都有一定的貢獻。一九五二年全國棉紡紗錠比一九四九年增加了百分之十以上，布機增加了百分之十一以上。隨着生產的發展，三年來，各國營紡織廠共化了兩千五百多億元，改善通風、降溫設備和機器安全裝置，使事故顯著降低，勞動條件空前改善。全國紡織廠的醫院、女工衛生室、託兒所、子弟學校等都有顯著增加。國營廠和部分私營廠進行了工資改革。全國國營紡織廠工人的工資一九五二年比一九四九年增加了百分之三十四點七。生產發展了，工人增加了，紡織工會組織也發展和鞏固了，截至一九五二年底，紡織工會已有會員六十四萬七千多人。三年來，共培養了一萬九千多勞動模範，向黨、國、政府及上級工會和企業機關輸送了大批幹部。

紡織工業任務重大
爲發展重工業積累資金
並須改進生產以滿足人民需要

陳少敏同志在批判了過去紡織工會工作中的缺點和錯誤後，提出了中國紡織工人今後的任務：中國紡織工業對國家工業化擔負着重要的使命，必須進一步提高勞動生產率，生產更多的物美價廉、花樣翻新的紡織品，來滿足全國人民日益增長的需要，爲國家發展重工業積累大量資金。在第一個五年建設計劃中，政府計劃增加大批紗錠，這是一個很大的任務，全體紡織工人應爲完成建設新廠的任務而努力。同時，在現有的紡織工業中，還有不少機器效率較低的私營、公私合營、地方國營和少數較差的國營廠，這些廠在生產中要改進企業管理，提高技術水平，逐步提高機器效率，充分地發揮現在紡織設備的作用。如果能把這些廠的機器效率提高到先進國營廠的水平，其增產的數量，就等於一百萬紗錠的產量。爲此，她號召各級工會組織必須以做好小組工作、訂好小組和個人計劃爲基礎，廣泛地開展勞動競賽，實行小組和個人「增產節約」，總結和推廣先進經驗，增加生產，提高質量，厲行節約，降低成本，爲爭取超額完成紡織工業的五年建設計劃而努力。

貴縣工人的遊樂　貴縣工人在休假日或者工餘時候，大多帶着自己的孩子在名勝地點散步，藉以紓散工作後的疲勞。這是許多工人站在東湖太平天國英雄石達開紀念碑前。

廣西行 ㉒　本報記者

荒原上建起大糖廠

蔗糖暢銷華南

貴縣和廣東的順德一樣，是廣西省蔗糖著名的地方，所出的土糖，除銷省內各地外，還遠銷廣東和貴州。解放後，廣西省人民政府在貴縣建設了一個現代化的大糖廠，貴縣的糖業得到了進一步的發展。

大糖廠建在鬱江左岸

這個大糖廠是一九五一年春開始興建的，部份機器由廣東的江門運來，原來是江門糖廠的設備，一九五一年十一月建廠完成，開始生產。

我在貴縣參觀了這個新型的大糖廠，廠址在鬱江左岸一塊廣闊的平原上，離貴縣城八華里，該處便是貴縣著名的孤兒亡山的獨山，這裏在解放前是著名的匪徒出沒的地方。

我從貴縣乘小艇溯江而上，水流頗急，又碰到逆風，搖了一點多鐘才達到糖廠碼頭；這一帶鬱江兩岸的甘蔗老早已經砍完，成了一片空曠的平地。搖艇婦告訴我：解放前糖廠附近是一片荒涼地帶，少人行走，匪徒不但在這裏打劫過往行人，還截劫江中的船隻，糖廠的上方有一個淺灘，上水船到了那裏行得慢，匪徒便常從岸上的穹紗帳內閃出，搶劫。獨山是當時土匪盤踞的地方，有許多被擄去的旅客，都被困在那裏，交不出錢，就白白犧牲了。她說：「現在獨山頂上還有許多人骨頭呢！」艇婦說到這裏仍覺得毛骨悚然，她說：那時，反動政府對於匪患毫無辦法。

現在這地方却是樓房矗立，出現了大小二十多座嶄新的建築物，船隻行人往來不絕。土匪早在一九五〇年便肅清了。

糖廠規模宏大

糖廠的範圍共有三百畝地，現在除蓋了規模宏大的廠房、倉庫、職工宿舍、辦公廳、職工子弟學校、圖書館等建築外，還自種了六十畝的蔗地；人民政府在附近開了一個新生農場，周圍尚有三十萬畝的荒地正在開闢，都可以種甘蔗。

糖廠在一九五一年十一月中旬建築完成，開始生產，貴縣產甘蔗的時間每年有七個月，榨蔗季節是從頭年的十月中旬到第二年的五月中旬，糖廠到今年爲止，已生產了兩個榨季，第一榨季產糖二萬噸，第二榨季增加到三萬多噸。廠裏的生產委員告訴我：今年的廠榨量較第一榨季增加了百分之七，糖的品質規格也由第一榨季的百分之九十九點六，提高到九十九點七三。貴縣的土法製糖，每百斤甘蔗僅能產八斤黃糖，現在糖廠每百斤甘蔗稍產白糖九斤，黃糖十至十一斤，收回率大大提高了。

貴縣糖廠的工人宿舍

貴縣的土質氣候都宜於種蔗，多季霜少，風亦不大，甘蔗生長甚好，全縣農民種蔗面積共約三萬畝，過去多數用以製造土糖，年產約三萬多擔，國民黨反動統治時期曾在貴縣對岸建有一所小型糖廠，解放前已被拆毀，當時蔗農送蔗去，往往要等上七八天才過秤收購，損失甚大，而且因糖價低，蔗價更低，一斤糖價和一斤穀價相等，農民多不願種蔗，所以解放前貴縣的糖業逐年減縮。

現在人民政府爲發展貴縣的糖業，對於蔗農照顧周到，每年發放種子和肥料兩次貸款，全縣所產甘蔗約有三分之一由糖廠收購，其餘仍由各土糖作坊購買，製造土糖。糖廠收購的甘蔗，運到起岸後立即過秤，不讓蔗民損失。蔗價提高了，甘蔗價亦已提高，現在一斤糖值二斤多穀，蔗農的生活也因而大大改善。

糖廠將再擴大

貴縣糖廠現正在計劃擴建中，據廠長說：按照貴縣的產蔗和可種蔗的荒地情況估計，貴縣可以建立年產四千萬至五千萬噸的糖廠。兩年來貴縣糖廠所出的糖，除銷省內各地外，還遠銷湖南、湖北、江西、浙江、上海、陝西各地，供不應求，隨着各地人民需要糖食的日益增加，貴縣的糖業前途，是有很大發展的。

貴縣糖廠現有職工四百多人，其中有一大部份是廣東籍的，現在榨季已經過去了，廠裏的工作清閒起來，特放假一個月，讓職工們休息，廣東籍的職工都乘船回到自己家鄉去；有許多人還準備回去以後把妻子帶到廠裏來，廠裏已建有十一座可住九十多家人的職工眷屬宿舍，現在仍在繼續建築中，子女還可以進小學讀書。

都太平了

我從糖廠乘小艇回貴縣城的時間，是下午二時，太陽直射，天氣很熱，岸邊只見一兩個牧童在放牛，艇婦說：「要是解放前呀！這時候獨途打劫，是最危險的時候。」還指着獨山對岸的一片荒僻的地方說：「那邊叫黃泥坑，以前也是土匪出沒的地方，現在都太平了！」

都太平了，荒涼的平原上出現了現代化的糖廠，將來的發展正無窮呢！

廣州說書大有改進
三十多人分組學習交流經驗
老藝人陳幹臣傳授獨到技巧
現正排練「冰上英雄」等節目

【廣州七日專訊】廣州市說書工作者三十餘人，自今年一月開始，在市文化局的指導和協助下，有計劃地展開了學習。每次學習時，連郊區的說書工作者也從遠道的地方坐車坐船都趕來參加。在學習中，他們按照自己的愛好和特長分成幾個學習小組：一組是以學習抗美援朝志願軍英雄事蹟和表現工人階級的新人新事的題材爲主，一組是以改編古典文學和歷史故事爲主。過去說書工作者都是各存門戶之見，但通過了學習政治覺悟提高了。因此這種成見就跟着破除了，例如老藝人陳幹臣，他的說書技術有獨到之處，因此他就把處理文場、武場、冷場、熱場、苦情、智謀、武打等經驗，分類作出示範表演，給說書工作者提供了不少經驗和啓示。

當上海人民評彈工作團來廣州演出，更給了說書工作者一個很大的鼓舞和教育。他們看過了上海人民評彈工作團的演出，因而就很有信心的說：「上海人民評彈工作團的今天就是我們廣州說書界的明天。我們一定要加強學習政治和學習藝術，趕上他們。」他們現正在熱烈的進行創造和排練「冰上英雄」、「拳打鎮關西」、「楊志賣刀」、「女司機田桂英」等多個節目。準備於八月中作公開演出。

廣州可預訂「俄華辭典」

【廣州七日專訊】時代出版社將出版一部「俄華辭典」，內容係根據莫斯科版「俄華辭典」、陳昌浩主編的「俄華辭典」校訂，把莫斯科版中供蘇聯讀者使用的俄文註譯及中文註釋後面的一般文法的註解，一律删去，對於各種詞類，都作了適當校正，篇幅也有了增加，全書七百餘頁，精裝布面。該書預計將於本年十月出版，定價是道林紙本每冊二萬八千元，報紙本每冊二萬四千元。新華書店廣州分店及中國圖書公司由八月五日起至八月廿日止辦理預訂工作。

廣州市郊三個區辦了很多托兒所
夏收時母親們可專心勞動

【本報廣州五日電】廣州市郊的芳村、新滘和白雲等三個區以及珠江區的一部份郊外地區，今年夏收的時期，建立了二十二間臨時托兒所和長期托兒所，受托兒童達三百四十名。農忙托兒所減少了母親們對孩子的顧慮，使她們可以專心從事農業生產，這對農業增產上有很大的幫助。白雲區山溪鄉京溪村的托兒所，是一間長期性的托兒所，今年夏收的時候，暫時改作農忙臨時托兒所，擴大受托兒童名額，使參加農業勞動的婦女可不受孩子的拖累，安心從事生產。

京溪村舉辦了托兒所，是增產的原因之一。京溪村在沒有辦托兒所之前，母親多數是揹着孩子去下田和做工，孩子跟着母親一起受日曬雨淋，因此都很瘦弱易病。村裏一個婦女何珍的長子，就是爲了這個原故，身體瘦弱，到三歲多了還不會走路。可是，她的幼子却因爲現在有托兒所的照顧，長得肥壯活潑。她自己也能抽出時間來從事副業生產，常常可以養了兩隻豬，還多養了雞鴨。四天當中割柴工作所得，已經足够付孩子一個月的托兒所保姆費用。

穗手工業品暢銷
帆布帶銷量增六倍半以上
皮箱遠銷黑龍江海南島

【中國新聞社廣州四日電】廣州市手工業產品銷量，今年上半年和一九五二年同期比較，增加一倍至六倍半以上。廣州市帆布帶手工業產品增加四倍半以上，錦盤增加六倍半以上；線襪產量增加四倍以上；錦盤增加三倍半以上，毛巾、紋帳布和電珠等的產銷量也增加一倍以上，皮帶、皮箱、手提箱、牙刷和藤席等產銷量都增加四到七成。皮箱業在淡季中仍然旺銷，遠銷黑龍江省及海南島各地，供不應求。

廣州市的針織、電池和漂染等十多個行業，自接受了國營貿易單位的大量加工訂貨和包銷產品後，已訂購了三十多種化學工業原料，其中漂白粉、漂精和燒鹼等六萬多公斤，鋅片二十二萬公斤，碳化石及硫化元青八十多公斤（係合廠和大生兩漂染廠訂購的），還有海昌藍等幾種染料約值十五億元。

穗預展民間工藝品
紋銀燒青製品較景泰藍更玲瓏
潮汕木雕中花鳥蟲魚栩栩如生

【中國新聞社廣州五日電】廣東省、廣州市參加全國民間美術工藝品展覽的展品於三日在廣州市預展。

這些民間美術工藝品，主要是從粵東、海南、粵西、粵中、廣州等地搜集來的，藝術價值和使用價值都很高。共計有：陶瓷、木雕、石雕、剪紙、刺繡、抽紗、燒青、錫器、草器、象牙雕刻、佛山秋色、花扇、紙紮、核刻和花燈等十多種，六百七十二件。

在預展的樣品中，潮汕婦女編作的花邊、抽紗衣物和剪紙，受到觀衆的稱譽。海南人民的椰殼製品，紋銀燒青製品，翠羽「點彩」的銀製品都很精緻。

紋銀燒青製品，尤其引人注目，它用紋銀做底，銀線做花，研好後上色，燒後再磨光，和北京的景泰藍很相似，但比景泰藍玲瓏突出，輕巧耐用。海南燒青喜用椰子、熱帶植物、漁船、海鷗做花，顏色多翠綠與天藍，很富海島特色。潮汕的木雕展品中，以雕花桌最爲特色，桌面形、六角、桌圍鐫有六塊刻着人物、動物、花卉、翎毛等形狀的通花；雖然這些人物、蟲、魚，大的還不到一寸，但都栩栩如生。廣州有一個直徑五英吋的象牙球，裏面共有廿層，層層都能轉動。潮汕一幅一丈多長的橫眉刺繡，是集中全潮汕最著名的繡工分工合作繡成的，繡法多樣而複雜，給人以浮雕的感覺。

各屬新聞

當日交貨交錢

寶安　各鄉農民，今年與修水利，積極施肥，早稻普遍增產二成至三成以上。目前，穀已陸續大量上市。該縣糧食局及時佈置和展開收購稻穀工作；並汲取去年的收購經驗，在全縣中選擇七個重點地區設站收購，另外在五個地區委託供銷合作社進行收購，形成一個收購網。

該局在各收購站在展開收購稻穀之前，都做了一系列的準備工作，如增設磅秤，加強人力，以及準備充足的倉容等。爲着避免隔日交款給農民，和不使農民在交穀時等候過久，該局在各個收購站備足足夠的收購糧食的資金，同時簡化了收購的手續。因此農民在什麼時候挑穀到來，都收購入倉，因此農民感到很滿意。

下井救小孩

番禺　第十區東岡小學教師伍景爵，於六月十八日中午，到下杜村分校授課，路經下杜村時，忽聞呼救的聲音，他急忙跑步前去，看看發生什麼事。原來是一個七八歲的小孩子跌下井去，那井水深有一丈多，這時候，旁邊的一個婦女，急得慌張地叫救。伍景爵立即下到井裏，把孩子救起來，他自己的身體却給井欄擦傷了好幾處。

縱橫談

四外長會議

美、英、法三國關於召開四國外長會議的照會，蘇聯已經答覆了。在覆照中，蘇聯同意召開四外長會議，但是指出下列幾點：

一、德國問題的討論不能侷限於所謂「自由選舉」，而應該討論全部德國問題，包括恢復德國統一和締結對德和約問題。事實極爲明顯，當德國尚在佔領狀態下，而只談所謂「自由選舉」，是極爲滑稽的。

二、朝鮮已經停戰了，在這樣一個時機召開大國會議，來討論如何緩和國際緊張局勢，是有利的。同時，在討論這一問題時，中華人民共和國是必須參加的。

三、美英法三國先期討論了四國外長會議，並承擔了各種單獨協議，片面提出了狹隘的議程，是違反現有的關於外長會議協定的，而且是會對外長會議發生消極作用的。

事實上，邱吉爾在不久以前就曾說過：「我認爲領導國家應立即召開高級會議……不要先定出死硬的議程……」，應該能夠自由討論國際局勢。三國外長的建議，即和邱吉爾這句話也是格格不入的。

但是，蘇聯仍爲同意召開四外長會議，這正表示了蘇聯對和平的誠意，爲了和平，不放棄任何機會。

誰「愛好和平」？

美國出席聯合國首席代表洛奇說：「一個國家，如果在外國土地上駐有軍隊，是無論如何不能算作愛好和平的。」

這句話是很漂亮的，而且也有一定的道理；但是，人們會問：現在有幾百萬軍隊駐在國外各地的，不正好就是美國嗎？

洛奇對這個問題也有答覆；他要別人相信，美軍是例外，因爲美軍在海外是在「擊退侵略」。

洛奇顯然忘記了，在英國，在法國，在其他許多西方國家中，除了美軍之外，並無其他外國軍隊；那麼，在這些國家中，美軍是在「擊退」什麼「侵略」呢？玷汚所在國的女子，顯然不能稱爲「擊退侵略」吧？

就以朝鮮而論，當美軍在朝鮮開始進行戰爭時，並沒有其他外國軍隊在朝鮮，美軍又在「擊退」什麼「侵略」呢？

洛奇顯然忘了，一直侵略到鴨綠江邊的，正好就是美軍；而把了這支侵略軍「擊退」到三八線上的，却正好是中國人民志願軍。

那麼，就是照洛奇的說法，究竟誰是愛好和平的國家呢？

東北春小麥告豐收
松江黑龍江都增產一成
大豆普遍開花結莢也豐收在望

【中國新聞社瀋陽七日電】東北區今年春小麥基本豐收，大豆生長良好。今年東北區春小麥的播種面積雖比去年略有減少，但據初步調查估計，總產量仍可達到去年水平。松江、黑龍江兩省是東北的主要產麥區，麥田的總面積約佔全區的四分之三左右。松江省今年小麥收成最好，去年該省小麥每垧（十五畝）平均產量是一千八百多斤，而今年該省據大部分縣的報告，可達二千斤以上，增產一成多。黑龍江省春小麥平均產量也比去年增產約一成。目前，遼東、遼西、熱河三省的麥收工作，已告結束，吉林省小麥已大部割完，松江、黑龍江兩省的小麥也已成熟，大部地區已開始收割。

東北各地的大豆，目前正普遍開花結莢，今後如無意外災害，可望豐收。東北是我國著名的大豆產地，全區除大興安嶺以外，幾乎無處不產。松花江、嫩江、牡丹江和遼河等流域，都是大豆的產地中心。全區種植大豆的總面積，約佔三百五十萬公頃（一公頃合十五畝）以上，佔東北全部耕種面積的百分之三十。收穫量約等於東北全部農作物的百分之廿五。在戰前（一九三一年「九一八」之前），東北大豆的年產量曾高達五百八十萬噸。解放後，隨着我國經濟恢復和發展，東北各地大豆種植面積不斷增加，去年全區大豆總產量已超過戰前最高產量百分之十一·八。

關於美機侵海參崴附近事
蘇聯外交部向美提覆文
堅決要求嚴懲侵犯蘇聯國境的人員
駁回美備忘錄所提毫無根據的抗議
美所稱美機係在日本海上飛行之說違反事實

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科五日訊：前已報道，蘇聯政府曾在七月三十日照會美國政府，抗議美國四引擎B——50型轟炸機一架七月二十九日侵入蘇聯海參崴附近上空。

七月三十一日，美國駐蘇聯大使查·波倫奉美國政府的命令，送交蘇聯外交部備忘錄一件，否認曾有一架美國軍用飛機侵犯蘇聯國境的事實，並硬說該美國飛機在日本海上空作正常飛行時受到蘇聯戰鬥機的襲擊。該備忘錄並指出，根據美國政府所得到的情報，這架美國飛機上的殘存的人員已爲蘇聯艦艇所獲，美國政府因此要求蘇聯政府把這些人員遣回美國。

八月三日，蘇聯外交部向美國駐蘇聯大使館致送一份對美國上述備忘錄的覆文。覆文首先重述了蘇聯政府七月三十日致美國政府照會中所列舉的事實，證明美國四引擎B——50型轟炸機一架在七月二十九日侵入蘇聯海參崴附近上空，襲擊蘇聯飛機，並在蘇聯飛機還擊後向大海方面逃去。覆文接着說：上述事實證明美國政府的備忘錄中所謂美國飛機在日本海上空作正常飛行時受到蘇聯飛機的襲擊的說法，是與業經證實的事實相違反的。蘇聯政府沒有關於上述這架向大海方面逃去的美國飛機的任何消息，也沒有關於它的人員的任何消息。

蘇聯政府重申七月三十日的照會，堅決要求嚴懲侵犯蘇聯國境的人員，並希望美國政府採取措施防止美國飛機將來再侵犯蘇聯國境。

蘇聯政府駁回美國大使館的備忘錄中所提出的毫無根據的抗議。

英美戰俘稱道朝中寬待
加拿大總醫官昨在汶山談話
英聯邦軍戰俘無一人有肺病
人人身體壯實使營養專家無事可做
他認爲中國醫生照料周到醫術高明

【本報訊】據路透社板門店消息，朝中方面七日遣送回來的英美戰俘、個個身體健康，精神奕奕。他們點名應到時，聲音很洪亮，有許多不待搭上跳板，便從運輸車跳下來。

【路透社汶山七日電】加拿大醫療隊總醫官少校希鄧林致七日談，在遣返的英聯軍戰俘中，沒有發現過一宗肺病或其他胸痛的毛病。該醫官稱，被遣回的英聯邦軍戰俘，已經過初步的體格檢查。他又說，據他的觀察，中國醫生照顧戰俘很爲周到，他們的醫術都很高明。接着他說，「有一名戰俘要脫去腳指甲，是醫生用外科的小刀替他將它脫去的，他的手術施得不壞。」他又說，他在另一名戰俘身上看到闌尾割後留下的很滿意的疤痕。

據加拿大軍醫們說，他們發現中國志願軍能使戰俘及時種痘與打預防針。又，加拿大軍醫隊中原備有營養專家，預備照顧營養不良的戰俘的，但遣回的戰俘都很壯實，結果他們竟無事可做。

【新華社北京六日電】雖然美國宣傳機器竭力造謠，重新散佈那些早已一再破產的所謂朝中方面「虐待」戰俘的謊話，但是，許多被遣返的英、美戰俘都承認，朝中方面是以人道主義精神對待戰俘的。

據路透社五日報道：被遣返的英國戰俘布蘭德說：「我先後住了兩個地堡醫院，最後終於把我送到同伴們所在的那個戰俘營的醫院裏。他們待我盡量的好，我在今年三月出院。自從那時起我就完全好了。」布蘭德談到，他出了醫院後，就和其他英國戰俘同在那個戰俘營裏。英國戰俘都住在一起，一同遊戲娛樂。他們玩板式棒球和排球，並在營房附近的鴨綠江上游泳。

另一個英國戰俘騎兵卡爾同路透社記者敘述了他自從一九五一年被俘以來在戰俘營中所過的「只娛樂不工作」的「舒舒服服的戰俘生活」。卡爾說：「我們時常演劇並且每晚都有音樂會。我們自己編了一些劇並把它們上演。」他說：「戰俘營當局還允許吃酒慶祝加冕節。」

格羅斯特郡團中的埃利奧特下士也說，俘獲他們的中國兵待他們很好。他說：「最初見到的那些中國兵看上去非常年青，愉快。他們常常縱聲大笑。後來中國兵帶我們到開城去，我們到北面去時，一路上可以在當地市場上買香煙和糖果。」

加拿大戰俘中士貝勒希爾說，他在被俘後被送到碧潼。他說：「我到了那裏的醫院裏，由一位中國醫生給我動手術，我們在醫院裏受的待遇很好。」他談到戰俘營爲他們餞行的情形說：「他們預備了小餐，每八個人兩瓶啤酒，一瓶普通酒，然後他們給我們每人一包香煙，供旅途上吸用。」

被遣返的美國戰俘雖然受到美軍當局的嚴厲警告和監視，他們仍舊談到一些朝中方面寬待戰俘的事實。據路透社報道：美軍上士倫證特說，在他兩年半的戰俘生活中，他受到的待遇「一點也不壞」。

美國通訊社竭力歪曲、篡改和編造戰俘們的談話，但是，在他們的消息中終究也不能不透露出一些戰俘們談到的事實。美聯社承認：哥倫比亞戰俘派拉希奧說，被俘的哥倫比亞兵士的大部分時間，都是打籃球、乒乓球和玩撲克牌。美軍一等兵艾伯特·李金尼說，他在被俘時腿上受傷，在四小時內就得到治療。現在他已經痊癒了。

英方醫官說眞心話
英俘身體好到極點
證明朝中眞正寬待
德臣西報刊載專訊請戰俘家屬放心
朝中還替有些戰俘鑲了很好的牙齒

【本報訊】據香港德臣西報六日刊載的專訊，五日在朝鮮「不列顛營地」檢查被遣返的英聯邦戰俘的醫官說，英俘的健康情況很好，證明他們受到了「合理的照顧和醫藥治療」。

英軍醫務人員更加高興。有一個軍醫說，英俘多半顯得「健康，並且好到極點」，加拿大軍醫團的高級醫務顧問麥康尼爾上校也說，有些英俘鑲了新牙齒，鑲得很好。

毫無疑義，英俘的健康情況是很好的。他們說，除了做運動之外，他們沒有工作做。這可以從他們壯健的身體和晒得紅黑的兩手和臉兒看出來。

五日下午，一批英俘在「不列顛營地」等着會見記者，他們好像學生放學回家一樣，講述他們的經歷。

一批年約二十歲的年青英俘，很高興地講笑話，探問他們被俘後久違了的同營友好的近況。他們有兩個人講起他們那個戰俘營的管理員——中國人。一個說：「不知道『百結子』今晚在做什麼了。」他回過來對記者說：「他是戰俘營的管理員。他喜歡我們叫他做『同志』，但是我們給他加上一個渾號『百結子』，因爲他穿的褲子有補結。他也容許我們當面這樣稱呼他。」

不過，他們想起回家都高興。那些年紀大一點的，如皇家烏爾斯達輕步兵營的多半英俘，可沒有那些年青人那麼興高采烈，他們講話較爲含蓄一些，只是盼望回家去。

完全看不出來英俘所受的待遇沒有他們所講的那麼好。根據他們們良好的待遇」。如照這批英俘所講的情形，英俘的家人和親屬應該不用擔心了。

在臨津江戰役被俘的告羅士打營下士伊利奧特說，中國人待他很好。「他第一次接觸的中國人，似乎很年青，很快樂。中國人時常高聲大笑。中國人領我們經過開城的時候，準許我們在市街上買香煙和糖果。我口袋還有好些南朝鮮紙幣，他們告訴我，用得着的時候不妨用掉。於是，我便去買香煙和糖果。北朝鮮的軍官站在我們旁邊，看看我們有沒有買貨了。我想把剩下的錢都給了那位賣東西的人時，他們不許我給，說我不該白白給錢不要東西。」

菲律賓人民解放軍 上月份出擊百餘次

【新華社北京七日電】馬尼拉消息：菲律賓季里諾當局承認，在七月份，菲律賓人民解放軍出擊一百零三次，人民解放軍的戰鬥主要是在菲律賓最大的島嶼呂宋島的中部進行。

根據季里諾傀儡政府國防部發表的縮小了的數字，七月份傀儡軍被打死和打傷各十一人。

匈政府決議 助朝鮮建設
將供應工業設備及消費品

【新華社北京六日電】塔斯社布達佩斯五日訊：匈牙利人民共和國部長會議通過一項關於援助朝鮮民主主義人民共和國復興的決議。決議說，今天當朝鮮人民面臨恢復他們被戰爭破壞的國民經濟的任務時，匈牙利人民共和國部長會議再一次表示匈牙利全體人民對朝鮮人民的聲援，決定以兄弟般的援助給予朝鮮人民。

今年匈牙利將以工業設備和消費品供應給朝鮮民主主義人民共和國，並將在重建被摧毀的城市和鄉村以及恢復工廠方面提供技術援助。

英倫不滿美李會談
認爲政治會議將遭破壞
印巴輿論謂美李同盟違反停戰精神

【新華社北京六日電】倫敦消息：英國方面擔心杜勒斯和李承晚的會談將使政治會議遭到破壞。

據合衆社報道：英國的一位權威人士四日指出：「在現在這個時候杜勒斯作朝鮮之行，不能使這裏的人表示贊同。」他說：「原因是：假如在政治會議舉行之前，杜勒斯與李承晚先達成了某種協議，那將是非常不幸的。這樣可能使政治會議陷入非常困難的境地。」

英國「每日郵報」四日指出：「由任何一個國家在即將舉行的重要會議（政治會議）上來擔斷一切將是一個錯誤。」該報認爲：「這是關於整個世界和平的問題，應該考慮一切有關國家的經驗和意見。」

【新華社新德里五日電】印度和巴基斯坦報紙斥責杜勒斯七月二十八日在記者招待會上的談話。「印度時報」八月五日發表社論說：「如果杜勒斯在記者招待會上發表的意見眞的代表美國政府的態度的話，那倒不如把朝鮮停戰後的政治會議看作已經遭到失敗而予以一筆勾銷。」社論問道：「如果眞的這樣，那麼還要政治會議幹什麼？只要對中國和北朝鮮提出一連串要求，請他們回答一聲『可以』或『不行』就夠了。」社論說，杜勒斯在提出這些要求時，「他竟然忘記了在停戰時，朝鮮戰爭是在三八線附近進行；而三十七個月的戰爭的軍事結果也並不能支持他所說明的政策。」社論說：「現在看來，要置政治會議於失敗之地的，與其說是李承晚，倒不如說是杜勒斯。」

七月三十一日「巴基斯坦時報」發表社論說，「杜勒斯已經向李承晚表示，他願意在不久以後訪問南朝鮮時談判所謂美國——南朝鮮安全條約。這不僅違反朝鮮停戰的精神，而且也嚴重危及還沒有召開的停戰後的政治會議。」

美李盟約定今劃押
美居然「有權」駐兵南朝鮮
洛奇宣稱政治會議參加者愈少愈好

【本報訊】據合衆社漢城消息，美李軍事同盟條約已完成了「最後的潤飾」，杜勒斯大致將在八日離開南朝鮮之前劃上字頭。

據南朝鮮官員說，這個條約保證美國以「軍事行動」支持南朝鮮抵抗「共黨再侵略」，並規定有「權利」在南朝鮮駐紮武裝部隊。

杜勒斯和趙伯逸在七日下午繼續討論李承晚的「統一朝鮮的方法」。

【本報訊】據合衆社漢城消息，可靠方面對合衆社記者說，李承晚七日告訴杜勒斯，政治會議必須取得「可以接受的」朝鮮重新統一，不然，南朝鮮便要考慮採取「片面行動」來完成這個目標。

【本報訊】據路透社漢城消息，美國國務卿杜勒斯和李承晚談了三天之後，美李軍事同盟條約已經談妥。李承晚的外務長官卞榮泰七日晚宣佈，這個條約定於八日上午十時由杜勒斯和李承晚代表雙方簽字。李承晚的「國防」部長孫元一說，他對這個條約的條款感到滿意。

聯合國大會本月中旬復會時，將要討論聯合國出席政治會議的代表團的組成。美代表洛奇說：「我們決定了一件事——我們不希望有太多的人參加。這是會把會議拖長的。參加的人愈少愈好。」

在羅京首次演出
我藝術團大受歡迎
節目有合唱「全世界人民心一條」「歌唱祖國」及「半個月亮爬上來」，獅舞、紅綢舞、荷花燈、大武術、罈子、車技，京劇秋江、鬧天宮。演員們三次謝幕，還不能使觀衆平靜下來。

【新華社布加勒斯特六日電】參加第四屆世界青年與學生和平友誼聯歡節的中國青年藝術團，四日在布加勒斯特第一次正式演出，受到觀衆熱烈歡迎。這次演出是在布加勒斯特新建的最漂亮的音樂戲院舉行的。觀看這次演出的有世界民主青年聯盟總書記維克·德尼、國際學聯主席貝里加努、蘇聯青年代表團團長謝列平、羅馬尼亞勞動青年聯盟書記薩薩特和其他國家青年代表團負責人、以及各國青年代表一千二百人。羅馬尼亞國民議會主席團主席彼得羅·格羅查及各國駐羅馬尼亞外交人員也出席了演出會。

表演開始後，中國青年藝術團合唱隊演唱了「全世界人民心一條」、「歌唱祖國」和「半個月亮爬上來」等歌曲。當合唱隊演唱羅馬尼亞民歌「和平戰士之歌」，結束時，全場觀衆熱烈鼓掌，演員們三次謝幕，還不能使觀衆平靜下來，最後又合唱了一支新疆民歌「阿拉木汗」。

中國青年藝術團的舞蹈隊、雜技隊和古典歌舞劇隊接着表演了荷花燈、獅舞、紅綢舞等舞蹈，大武術、罈子、車技等雜技和京劇秋江、鬧天宮等節目。每個節目都受到觀衆們熱烈歡迎。演出結束時，觀衆們跑上舞台，把鮮花送給演員們，感謝他們的演出。

「火花報」五日刊出中國青年藝術團正式演出的消息，稱讚中國青年藝術團演出的節目充滿了樂觀主義精神，並且有高度的藝術水平。「火花報」，輕快優美的「荷花燈」舞蹈給觀衆們以深刻的印象，富有濃厚民間色彩的「獅舞」也爲觀衆喜愛。

德國問題和四外長會議

德國問題是歐洲中心問題

德國問題是歐洲中心問題。因爲德國是歐洲中部工業最發達、人口最多的國家。在過去四十年中，德國反動統治者曾兩次發動世界大戰，屠殺了無數善良人民。在一九四五年德國投降以後，世界人民一致的願望是：根除德國的軍國主義和法西斯主義，把德國變成一個愛好和平的民主、獨立的統一國家，使它不再威脅它的鄰國和世界的和平與安全。這一原則，已載在蘇美英法的波茨坦協定中。爲實現這一原則，波茨坦協定還規定：佔領德國的蘇美英法四國要採取措施，以根除軍國主義和法西斯主義，協助德國民主化，並由四國負責準備對德和約，在統一的、和平的德國成立之後，由德國接受和約。

納粹德國投降，至今已經八年了，而德國問題仍然沒有解決，對德和約仍然沒有成立，這主要就是因爲四國協議的波茨坦協定受到了破壞。

蘇聯與美國對德政策的分歧

蘇聯是一貫按着波茨坦協定辦事的。在蘇軍所佔領的東德，老早實現土地改革，沒收了壟斷資本的財產，摧毀了德國軍國主義的根基。在蘇聯的協助下，德國的民主力量獲得了很大的發展。

美英法是另一方面，它們一開頭就破壞了波茨坦協定。在美英法佔領的西德，軍國主義和法西斯主義不但沒有被肅清，反而在三國卵翼下逐漸長起來。壟斷資本，軍火工業被保存下來了。三國不想德國統一，它們製造分裂德國的阿登納傀儡政府，片面宣佈「結束對德戰爭狀態」，並於一九五二年五月廿六日撇開蘇聯，單獨和西德阿登納政府在波恩簽訂了「一般性條約」，並於次日在巴黎由法、西德、意、比、荷、盧六國簽訂「歐洲防務集團條約」，通過設立「歐洲軍」的辦法，把西德拖入北大西洋集團。美英法打算永遠分裂德國，佔領德國，作爲美國在歐洲發動新戰爭的基地。

五次四國外長會議的經過

解決的途徑是明顯的，這需要通過蘇美英法四國協商，對德締結和約，成立全德政府、舉行全德自由選舉，撤退佔領軍等問題，達到一致意見，一一付諸實施。

這是說，問題需要四國代表坐下來商談解決辦法。在這裏，回溯八年來四國協商對德問題經過，是有其必要的。

根據波茨坦協定，準備對德和平方案是蘇美英法四國外長會議的任務。從一九四六年到一九四九年，四國外長會議一共舉行過五次會議。

第一次外長會議於一九四六年四月到七月在巴黎召開，一般地闡述對德問題意見，未作具體決定。第二次是紐約會議，也只做些準備工作，並完成對意、羅、保、匈、芬五國和約的最後審定工作。第三次是莫斯科外長會議，一九四七年三至四月舉行。這一次會議主要是討論德國問題。在會上蘇聯提出了完善的「清除德國軍國主義並防止德國侵略條約的草案」。美國的草案與此相反，因此對軍事問題沒有能致協議。同年十一至十二月在倫敦舉行第四次外長會議，對於重建德國問題，又表現了重大的分歧。蘇聯建議按波茨坦協定着手組織德國中央政府，並必須有德國人民主力量的積極參加。美英法拒絕這個建議，他們主張德國「聯邦化」，使德國分裂，這是違反波茨坦協定的規定的。

分裂德國的計劃

倫敦會議以後，美英法便公開背棄波茨坦協定，在西德單獨行動。在一九四八年內，沒有開過四國外長會議，三國卻在西德一步步實行分裂德國的計劃。一九四八年三月，三國在倫敦自行集會，並邀荷、比、盧參加，會談決定在西德建立政府，實行單獨的幣制改革，這大大影響到柏林以及東德的經濟生活，因而蘇聯不得不在柏林與西方佔領區之間實行封鎖。直到一九四九年五月，四國才協議解除柏林封鎖，同月在巴黎舉行第五次四外長會議。

在巴黎會議上，蘇聯提出「回到波茨坦協定」，指出美英法建立西德政府的計劃是分裂德國，並就對德和約及統一德國問題提出具體建議。三國方面則希望外長會議認可他們對德國採取的單獨措施，而把締結和約一事擱置起來。這樣雙方自然談不攏，因此德國統一問題也沒有進展。（上）（新）

抗議政府削減福利
法國罷工擴及全境
火車巴士停頓巴黎全市均癱瘓
工會代表和政府談判已經決裂

【新華社北京七日電】巴黎消息：勞動總工會、天主教勞工聯盟以及獨立的巴黎各公務員工會在四日宣佈罷工，抗議政府打算利用最近議會給予的特權來減少公務員的福利。巴黎市政工作人員、郵務人員、清潔工人和殯儀工人都參加了罷工。

【路透社巴黎七日電】罷工潮，七日蔓延全法，使運輸交通以及公共服務事業均趨停頓。一切火車停開，使萬千旅客均不能移動。巴黎市內運輸交通亦全部停頓，公共汽車與地下鐵道工人的代表與政府談判要求關於工資與工作情況的改善，談判現已破裂。

在其他城市，因電氣工人罷工，電車也不能開行，各餐館因無煤氣與電氣的供應，只好取食三文治和冷菜應市。

【法新社巴黎七日電】巴黎地底鐵道工人的四個工會，七日均宣佈於本日午刻起罷工，因此巴黎地區鐵道全部停頓。在此以前，巴黎公共事業從六日午夜起，已開始罷工，參加的工人約有三萬五千人。

按此間的地底鐵道與公共汽車事業，均爲國營，故工人們也包括在公務員之列。

【路透社巴黎七日電】巴黎各火車站七日陷於停頓，因爲鐵路工人響應了二百萬名在政府機構及國營工業中工作的工人的號召，參加了法國十七年來第一次的國家雇用工人的總罷工。各鐵路工人於半夜參加了工會團體的號召，參加已在罷工中的公務員，礦工、煤氣及電氣工人、醫務人員舉行二十四小時的罷工。

接受這個號召的國家機構及市政府的雇員，有清除垃圾的工人、稅務檢查員、國家郵務人員、十萬名火柴工人及煙草工人。

已於五日發行罷工，要求提高工資的郵務工人，爲了制止政府把退休的年齡由六十歲提高爲六十二歲，六日晚在巴黎舉行的一次會議中通過了一項決議，這項決議說，他們對於政府任何命令他們復工的決議將不予理會。

在此之前，法國內閣曾決定下令各長途電話工人復工，以及採取「必要的措施」以保障全國的電氣供應。政府威脅說，如果政府機構的五百萬名雇員中，有任何一個不遵守官方的命令，保持各主要的服務活動，將予開除。

電氣工會六日晚答覆政府要採取措施來制止罷工的決定說，他們已在計劃把罷工的時間延長。

這次公衆事務的罷工，受到國內全體勞動團體的支持。

據初步報告說，儘管政府已決定採取措施制止罷工，但是，煤氣工人、鐵路工人、電氣工人，以及開礦工人和公務人員的罷工，卻似乎發揮了「高度的效能」。

在七日上午八時，只有三列火車從巴黎四個主要火車站開出。這三列火車載運工人們到巴黎北部的郊外去。

由於煤氣的供應量急劇下降，以致許多巴黎市民沒有早餐吃。

有一些交通燈已不能開動。裝滿着垃圾的垃圾箱，放在馬路上沒有動過。大多數街道都沒有打掃。

對於已停頓了兩天的長途電話，並沒有立即改善的辦法，雖然政府六日晚決定「徵用」電話工人來保持電話的活動。

由於電話及電報的停頓，七日早上從各省來的消息依然有限。

從半夜開始，法國南部重要火車交叉點狄我的交通，已完全陷於停頓。康昂與哈佛爾港兩地，已完全停止收發書信及火車行駛。

在馬賽，清道工人及清除垃圾的工人都停止了工作；而在里摩日，各煤氣、電氣、醫務及兵工廠的工人，也已一律停止工作。在巴黎及省內大部份的大中心地區，已一連兩天不收送書信。

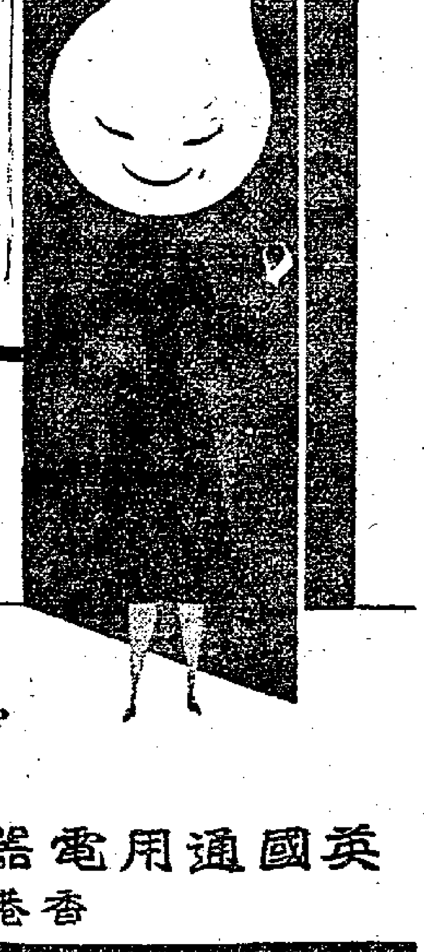
朝鮮北半部鐵路恢復
幹線及支線先後通車

【新華社平壤五日電】在英勇的朝中鐵路員工的積極努力下，朝鮮北半部的鐵路運輸正在迅速恢復。停戰以後，爲了在短期內完全恢復朝鮮北半部的鐵路運輸，朝中鐵路員工們堅持着戰時的緊張工作精神，克服了重重困難，進行修復路線、橋樑、站房和車輛等工作，現已取得了巨大成就。在戰爭期間一部分不能通車的幹線和支線，預計在八月上旬以內可完全修復。主要幹線的旅客列車有的已經通車，其餘的也即將通車。現在已經通車的有平壤——新義州的客車。平壤——開城、平壤——滿浦、平壤——元山、平壤——羅津等主要幹線的旅客列車將自八月五日起正式通車。

新義州——開城段鐵路的龍津江大鐵橋，複線往返長達三百九十八點七公尺，被敵機破壞得很嚴重。但是鐵路員工們在週密的計劃下，展開競賽運動，經過幾天的搶修，在七月三十一日就完全竣工。咸興鐵道管理局所屬鐵路員工們對在停戰生效的三十分鐘以前被敵機轟炸的二十四個地點進行搶修，七月二十八日就完全修復了。清津鐵道管理局到七月二十九日已也完全修復了被破壞的線路。价川補線區員工們在修復工作中自己想辦法解決了數百根枕木。李仁朝工作的機務段的員工們，僅在七月二十九日一天中就修理了二十輛機車。

印度糧食部長宣佈
蘇印將訂長期易貨協定
蘇聯輸出小麥印度輸出麻製品紅茶

【路透社新德里七日電】印度糧食部長吉德威，七日在人民院會中宣布，蘇聯已同意與印度締結一長期小麥協定。印政府六日已接到蘇聯答覆，同意印方的建議，願締結一個三年易貨協定，由印方以各種貨物易取蘇聯的小麥。惟易麥數量尚待商議。印度與蘇聯締結長期糧食協定，將以此爲第一次。上次所訂協定爲期僅有一年。按印度輸往蘇聯的貨物將爲麻製品，紅茶與蟲膠片等，以換取蘇聯小麥。



亞司令燈光皎潔
令宴會更形高興

Osram
THE WONDERFUL LAMP

英國通用電器有限公司出品
香港分行
英國通用電器有限公司
地址香港皇后行・電話三一一三一

廣深車明天起增一班
行車時刻同時有更改
增班快車深圳十二時半開出　全程需時三小時又二十八分

【本報訊】廣州消息：從明（九）天起，廣州深圳之間的火車行車時間有些改動，並增加了一對快客列車。快客列車每天上午七時二十五分由廣州開出，上午十時五十二分到達深圳，下午十二時三十分由深圳開返廣州，三時五十八分到達。這一趟快客列車中途僅停樟木頭和石龍兩站。原有的普客列車則改於每天上午九時二十分從廣州開出（原來是九時開），下午一時五十一分到深圳（原是一時二十分到），下午三時十分自深圳開返廣州，下午七時三十五分到達（比原時間遲五分鐘），廣州鐵路管理局廣州運輸分局昨（七）天已發出通告。新增的一對快客車，由廣州開深圳的稱爲五一次快車，深圳開廣州稱五二次快車，原有的普通客車，從廣州開出稱二三七次普客列車，深圳開返廣州稱爲二三八次普客列車。

按上述時間係中原時間，比香港夏季時間慢一小時。

肉行把頭停屠豬隻
居民食肉將成問題
三數把頭藉口豬價提高搞花樣　其實內地來豬比香港市價爲低

【本報訊】香港的豬肉零售價格，是以新界豬價爲標準的。而新界所產豬隻的價格，日來每擔高達二百八十元至三百元，內地運來的豬隻，每擔約售二百三十五元至二百四十元之間，兩者的差額相當大。因此，進口販商提議將內地來豬，每擔提高十元（其後減爲五元）。據悉：內地來豬縱提高五元一擔，仍比新界豬價低數十元，因此對零售價毫無影響，但對肉行的極少數把頭的暴利（目前他們每頭收益已達百元）則略有影響。因此，肉行持平總公會在三數把頭的把持下，不顧港九居民的利益，昨天起實行停屠豬隻，以圖迫使生豬進口商就範。因此，雖然昨天八時許仍有內地豬隻運入屠場，但却因爲停屠，故今天居民食豬肉將成問題。

昨天早上九龍有二百五十多頭內地運來豬上市，香港方面亦有四百多頭。販商鑑於新界豬與內地來豬兩者的差幅太大，要求買方將價每擔提高十元（其後減爲五元），當時大部份肉商均同情販商提議，豈料其中少數肉行把頭乘機排剔，從中作梗，因此議而不成。其後這一部份人更藉勢將事件擴大，遂鬧出這件停屠事件作威脅，以圖達到壓價的目的。

據熟悉肉行情形的人士說，就八月份開始頭到昨天爲止，內地豬隻每擔的售價只維持在二百三十五元到二百四十元之間，但在同一期間內，較次的新界豬則從每擔二百四十五元提高至二百八十元，上豬則更昇至三百元。單從同等質的漲幅上看，新界豬比內地來豬每擔高出六十元。所以，販商提出改價的動議，倒不是沒有根據的。

新界豬是飽食上市的，內地來豬却沒有這種情形。所以，一擔新界豬劏淨平均只得六十二斤左右，而內地來豬則可得七十五斤，就這一點說，內地豬價低於新界豬價，也不合理。

有人認爲就算照昨天販商的提議而加價五元，對肉商每隻豬可得數十元的利潤額看，所佔的數額不大，對零售價亦顯沒有影響。因此，那極小數的肉行把頭藉勢把事情擴大到「停屠」，而且說「要價過高，難於化算」，不過是一個藉口。

除了那批把頭外，絕大部份肉商是反對這個有目的的取鬧的。肉商並於昨天晚上集會商定：要求那爲數極少的大帮戶把頭，先將手上囤積的豬隻撥分給他們販賣，否則就希望他們恢復到市上要豬。

該會決定停屠的理由，據說是認爲豬販生豬進口的販商「要價過高，不合化算」，所以先而罷購，繼而施行停屠作爲壓力。據行內人指出：以罷購壓價的事情去年也鬧過，不過並沒有停屠。照理價格高低是可以協商的，而且販商就是把豬價改低了居民也無從得到好處，而只是更多一點落入那批把頭手中。

現時市面上零售肉價是依照新界豬定出來的。新界豬現在被搶高爲每擔三百元，但內地來豬則只售二百四十元，現時那些把頭把內地運來的豬隻轉賣給肉商，每隻估計仍可得益一百元。

【本報訊】六月份由內地運來香港的生豬，要比五月份多出一千四百六十九隻。具體數字是四萬三千九百一十八隻與四萬二千四百四十九隻之比。

上述統計數字是由港府工商處編製和發表的。至於今年上半年由內地運來的生豬，則共有二十五萬四千五百九十四隻，平均每月爲四萬二千四百三十二隻。以每月有三十天爲計算單位，則在今年上半年內，每天都有一千四百一十四隻生豬運港了。

摩士在英廣播指陳
朝鮮停戰對港有益
認爲香港貿易衰退全因禁運　停戰問題解決後貿易將增加
匯豐銀行總經理說禁運損英國利益

【本報訊】香港上海匯豐銀行前任董事長兼總經理摩士，和現任總經理端拿，先後在倫敦和香港發表談話，都認爲「禁運」損害了香港的貿易，摩士並認爲朝鮮問題的解決，「對香港有着很大的意義」。

摩士於前晚在倫敦的英國廣播公司發表對話錄音廣播，香港電台已予轉播。在廣播裏，摩士認爲朝鮮問題的解決，「對香港將有着很大的意義」。他認爲香港的貿易能否恢復到一九五〇和一九五一年的水平，是有問題的；但他認爲總可以增加到相當程度。他並指出在禁運之前，香港是和中國大陸做着很大的生意的，而且買賣雙方都感到滿意。

有人問摩士：香港貿易的衰落是否完全爲了禁運，還是因爲中國所需的貨物改變了？摩士說他相信「那完全是爲了禁運」。和他談話的人問他：香港能否保持爲一個轉口商埠，中國會不會繞過香港？他說，他並不認爲中國會繞過香港的。

摩士並稱中國商人是「很能幹的商人」，他說：「談到貿易，世界上沒有一個國家比中國更冷靜實際的了」。摩士說：英國將停止在中國國內做生意，「可是我們結束在中國國內的生意，並不等於說我們也要結束和中國做生意」。

在香港電台播了摩士的這篇談話後，本港匯豐銀行總經理端拿昨日也對某晚報記者談起了禁運問題，他表示同意摩士的意見，他認爲禁運不但使得香港沒有生意做，而且還損害到英國的利益。

關於如何擺脫「禁運」的問題，端拿先說：「英國是支持美國的政策的，馬上恐怕沒有什麼辦法可想」，後來又說：「我想唯一的辦法是重新訂定『戰略物資』的名單。英國不賣五金給中國，別的國家會賣；英國不賣橡膠給中國，錫蘭會賣。這樣禁運有什麼用處？前一陣英國貿易代表團到北京，談成功了一大筆生意，拿到了定單，但香港多數商人便可能失去機會了。事實上因爲香港過去是英國指摘的焦點，香港一向就非常謹慎的執行禁運和管制。今後恐怕除了訂定一個大家都一致執行的、歐洲國家都同意的『戰略物資』名單外，沒有其他辦法了。」

最後他認爲中國對外貿易將來是不會繞過香港的，他又說，「事實上可以做的生意正多着呢」。

購買大肥請到荃灣

【本報訊】據通訊社消息：港府當局近在荃灣設立大肥配售站，凡屬梅窩、長洲、坪洲及下葵涌等地農民所需大肥，均可向該站購買，但須有各該地的鄉委會或村長所簽署的證明書。

廣播

日間　八時：報時；時代曲唱片，（一）望良人，處處吻，（二）總在這兒等，戀歌。八時十五分：粵語新聞；天氣報告。八時廿五分：國語新聞。八時卅五分：潮州語新聞。八時四十五分：時代曲唱片，（一）燕子，白鷺，（二）賣花翁，永久的別離我去。九時休息。十一時卅分：時代曲唱片；（一）月亮舞，彩虹島，（二）合家歡，笑的讚美，（三）送情郎。潮州曲唱片，西宮詞。十二時：報時；特備粵曲節目；（一）「情深恨更深」，（二）「白楊據下一凡伯」，（三）「西施」張小鸞獨唱，（四）「蘇東坡夜夢朝雲」。天氣報告，（一時報時）。一時卅分：粵語新聞。一時四十分：國語新聞。一時五十分：潮州語新聞。二時，休息。六時：報時；國語新聞。六時十五分：潮州語新聞。

晚上　六時卅分：中西故事及文藝講座。七時：特備時代曲及跳舞音樂節目，（一）湖畔良宵，（二）快步舞，（三）自說自話，（四）快華爾滋，（五）幸福花兒開，（六）狐步舞。七時卅分：京曲唱片，（一）洪羊洞，（二）化子拾金。七時四十五分：粵曲唱片，花街慈母淚。八時：報時；天氣報告，明日節目預告。八時四（十五）特備廣播劇節目，「山盟」。八時四十五分：時代曲唱片，（一）幻想的愛，愛波蕩漾，（二）夜天堂，更深人靜。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：粵曲唱片，玉葵寶扇斷腸歌。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：故事演講，「二十年目覩怪現狀」。十時十五分：錄音講述，十時卅分：「敬候近安」點唱節目。十一時卅分：天氣報告。（完）

公價米碎　每斤七毫三仙

【本報訊】港九各米站本月十一日至十六日的一期配米一律配售C嚟暹米，該C嚟暹米係搭有百份之十五米碎，每斤定價七毫三仙，每人限購四斤半，但可限在額內隨意配購。

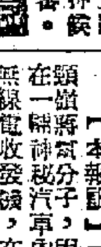
出頂舊樓收頂手費
洋人告發三人被控
分別准以四千元保釋候訊　如罪名成立可被罰款四千

【本報訊】香港警方，根據了一個西人的告發，前天拘捕了三個中國男子，在昨天根據「業主與住客條例」，分別以索取或收受房屋頂費的罪名，解控於九龍裁判署。擔任主控的，就是主持九龍方面「華民政務司署租務調查處」的警方督察比金頓。

在控方請求下，法庭宣佈把三被告還押三天再審。准每人以四千元現款保釋出外候審。

警方起訴時所根據的條文，是「業主與住客條例」的第八條第一項第二款。這節規定：任何人如果索取或收受金錢作爲屋宇的給予、續租或轉讓的酬報，得被罰款四千元，並且規定同一項的第三款又規定，做超租的，如果收受超過年租百分之五的，也屬違例。

本案三被告是：（一）陳華（卅五歲），住西洋菜街二×六號地下；（二）黃錦（廿九歲），住荔枝角道二十×號地下；（三）黃啓成（卅二歲），住西洋菜街二×八號三樓。原告人是西人侯活·L·菲列士。警方的控罪，指稱首被告本月一日，在彌敦道七四七號頂樓，向原告人索取現款一萬元，作爲考慮把該址讓給原告人作居住用途；另外又控告第二、三兩被告，本月五日在太子道二四二號頂樓，收受了原告人侯活·L·菲列士現款一萬元，作爲轉讓彌敦道七四七號頂樓之用。控辭在裁判署宣讀之後，警方即請求押候至下星期二上午再審。



輕和南風，後轉中和，早上有雷雨，此外晴。

高潮　上午九時十分　下午十一時二十九分

低潮　上午二時十分　下午四時二十六分

蔣幫嘍囉搞乜鬼　汽車上裝收發機

【本報訊】一批吊頸嶺蔣幫分子，因涉嫌在一神秘汽車內裝有無線電收發機，在本月五日被警方巡邏車截獲，昨天將他們解送九龍裁判署控訴。該案被告共有四人：（一）徐東華，四十歲；（二）梁桂游，三十三歲；（三）謝勝基，四十歲；（四）徐光，四十五歲，住吊頸嶺難民營內。其中內第三、四兩被告不認罪，已被釋放，其餘押候今晨宣判。

小型商店登記證費　可展期或分期繳交

【本報訊】關於九龍華商會函請港府營業登記處改善港九各小型商店無力繳交商業登記費問題，該會已接獲營業登記處的答覆：大意說，各小型商店請求免繳商業登記證費，如於去年八月十五日以前未有辦理申請者，現已無法准予豁免，這些商店現可以展期或分期繳費。如仍確屬無力繳交者，可於本期的商業登記未滿期之前辦理申請，則可希望下期免繳。

書名	定價
中華人民共和國三年來的偉大成就	1.20
新中國的新氣象	0.65
太平天國（1—8）……中國史學會主編	51.20
捻軍（1—6）……中國史學會主編	41.60
論魯迅……劉益墨等譯	1.60
新美術創作談……方英著	1.50
素描研究……茹茄著	1.20
區案問題的研究……龐叢萊著	3.40
初戀……穆俊譯	2.30

三聯書店
大道中五十四號二樓・電話二一三一四　（T.3.3）

新書

書名	著譯者	定價
化鐵爐圖例	余宣提譯	HK$1.40
河北民間歌曲選	中國民間文藝研究會編	4.50
曲調作法	繆天瑞譯	3.40
生理化學實習指導	楊志銘著	7.40
房屋建築學	吳鍾偉著	8.00
平面幾何學作圖題解法指導	黃蘊輝著	3.20
水產養殖學	劉桐身著	5.80
標本模型製作法	許清編著	.95
做果醬	程學達編著	.55
爲和平而鬥爭	密菲洛夫著	4.30
論共產主義道德	柯爾巴諾夫斯基著	.75
他們沒有童年	陳斯龐譯	2.10

經售：
日本書籍雜誌
香港威靈頓街42號　娛樂戲院側對上　24551　智源書局

有車者注意
司機算在載客限額之內　十六歲以下小童算半人

【本報訊】據通訊社消息：警務處交通部警司羅理臣解釋取締私家車逾額載客事說，所有私家汽車均在車牌簿內註明載人額數，例如車牌簿註明五人，即連司機與乘客共坐五人，並非司機不計在內，至於四歲至十六歲的小童可作半個人計。關於這個車輛乘客限額係視該車馬力，通過去紀錄，出品機能等情形而定，並非每一種車都是一樣的，希有關人士留意自駕車的限額，尤以車上前座勿超過兩人以上，以免影響駕駛。

食水供應一減再減
每天供水七小時半
晨六時至九時半晚五時至九時
今日開始實行至另行通告日止

【本報訊】據港府新聞處昨天消息：水務局宣稱：由今日起，食水供應時間，每日減少兩小時。直至再行通告日止，各區之食水供應時間，一律每日七小時半，即每日由上午六時至九時半，復由下午五時至晚上九時。

查食水供應，上週仍爲每日供水十一小時，及至本週星期三（五日）起，減爲九小時半，但三日後的今天，又再減爲七小時半。在這天氣炎熱的日子裏，人人都汗流浹背，扇不停揮，特別需要多用點水，今一旦供水時間一縮再縮，居民當更感不方便。

截郵時間

今日平郵

地區	時間
中華人民共和國	上午九時半、下午五時
菲島、南非、台灣	上午十時
馬來、中東、意大利、法國、英國、歐洲	上午十一時
澳門	下午一時半、六時
緬甸、印度	下午二時
錫蘭、巴基斯坦、暹羅	下午三時
日本、夏威夷、美國、中南美洲、台灣	下午五時

空郵

地區	時間
菲島、夏威夷、美國、加拿大	上午八時
印度、馬來亞	上午九時
夏威夷、台灣、沖繩、美國、加拿大、暹羅、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時

明日平郵

地區	時間
澳門	下午二時

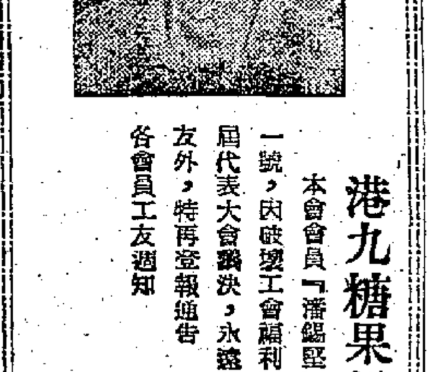
空郵

地區	時間
馬來、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭	下午六時

香港上海書局緊急啓事

查最近發現有無恥奸商擅自翻印本局出版之「現代小學課本」高級「歷史」（三冊）「地理」（三冊）意圖魚目混珠從中牟利殊屬無恥之尤本局爲杜絕翻版本之銷售起見自登報日起特將該書等一律減低爲實售每冊二角凡各學校暨港澳各同業批購折扣從優並希免受翻版奸商之欺騙爲荷

香港上海書局啓　一九五三年八月六日



港九糖果餅業工會通告

本會會員「潘錫堅」又名（潘堅），證書證第一一一一號，因破壞工會福利工作，致阻礙會務發展，現經第八屆代表大會議決，永遠開除會籍，除分別通告全體會員工友外，特再登報通告各會員工友週知

九港糖果餅業工會啓　一九五三年八月六日

大家必備良藥
保濟丸
牌子老・信譽着
用途廣・功效大
主治 疴・嘔・肚痛・四時感冒・腸胃不適・消化不良
李眾勝堂監制

利工民
優待惠顧
本廠九龍門市部開幕
衫袜九折
深水埗門市部：九龍南昌街二〇〇號
香港營業部：香港德輔道中三六號
澳門營業部：澳門新馬路一二四號

LI SAO
AND OTHER POEMS OF CHU YUAN
屈原：離騷及其他

Chu Yuan (340-278 B.C.) was the first great poet in China to be loved by the common people. His poetry is full of the love of life. It shows the spirit which made him fight for justice, and the conflict between the Political authority and the individual. It also reflects the demands of the people at that time.

This selection includes "Li Sao" (The Lament), "The Odes" "The Elegies" and "Requiem" "The Soothsayer" and "The Fisherman" the chief works of the poet. ($1.40)

CHU YUAN ……（屈原）$1.10
THE TRUE STORY OF AH Q（阿Q正傳）…… $0.90

新民主出版社
香港大道中 175 號　電話：20860

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時56分	下午2時52分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
4時57分（快車）	5時46分
5時57分	6時45分
7時50分	8時15分

註：每星期一、四上海廣州對開

滬粵通車

上海開往 直快 10	站名	廣州開往 直快 9
— 9.57	上海	19.00
22 6.04	杭州	22.37 56
47 1.37	金華	2.56 3.05
54 14.52	鷹潭	13.48 50
55 7.40	株州	20.29 46
41 4.26	衡陽	23.32 50
45 21.30	韶關	7.57 8.12
15.00	廣州	13.51 —

粵漢線

武昌開往 直客 144	武昌開往 直客 142	武昌開往 直快 14	站名	廣州開往 直快 13	廣州開往 直客 441	南寧開往 直客 143
18.50	7.41	11.25	武昌	17.16	20.18	11.30
47 12.34	21 1.09	25 6.14	岳陽	22.22 32	2.36 47	17.29 42
22 8.07	52 20.36	58 2.44	長沙	50 2.04	7.02 18	57 22.16
18 6.08	19.01 18.49	19 1.07	株州	3.17 29	8.55 9.10	23.40 51
38 2.23	22 15.04	22.00 21.47	衡陽	6.15 29	12.41 13.01	8.10 25
	11.09 10.59	30 18.20	郴縣	9.48 58	17.07 17	
	31 5.16	45 13.30	韶關	14.24 39	22.39 53	
	23.15	7.55	廣州	20.20	5.59	

廣深線

廣州開往 普客 238	站名	深圳開往 普客 237
— 19.30	廣州	9.00
38 17.28	石龍	10.53 11.53
15.10	深圳	13.20

港澳線輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
利航	每日上午十時	每日凌晨二時	大榮	20545
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜十二時	每日下午三時	大榮	20545

德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時
利航逢星期六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
京都丸	Kyoto Maru	神戶	8日	渣華
金保地	Kambodia	日本	8日	寶隆
士打孟家錫	Straat Makassar	日本	8日	渣華
東西丸	Tozai Maru	日本	8日	東方
好吉	Hoogkerk	歐洲	8日	渣華
威爾遜總統	President Wilson	美國岷埠	8日	總統
亞洛士	Aros	澳洲	8日	天祥
福州	Foochow	大阪	8日	太古
忌連尼恩	Glenearn	歐洲星洲	8日	渣甸

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
岳州	Yochow	上海	8日	太古
新偉健	Sadviken	星洲曼谷	8日	振盛行
美上美	Heinrich Jessen	天津	8日	德成
芝班拿士	Tjipanas	岷埠星洲南非	8日	渣華
尼高林馬士基	Nicoline Maersk	西貢曼谷	8日	捷成
基得勒	Kieldrecht	歐洲岷埠	8日	渣華
士打班加	Straat Banka	基隆日本	8日	渣華
樂興	Angelina	海防	8日	順昌

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
愛尼特馬士基	Agnete Maersk	日本	9日	捷成
恒生	Hang Sang	日本基隆	9日	渣甸
盛京	Shengking	基隆	9日	太古
大海丸	Daikai Maru No.2	日本	9日	東方
春光丸	Ginko Maru	日本	9日	東方
東沙	Tungsha	美國	9日	天祥
夏美蓮	Hermelin	日本	10日	多利順
海明	Hai Meng	北婆羅洲	10日	多利順
基那	Kina	歐洲	10日	寶隆

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
亞洛士	Aros	日本	9日	天祥
東西丸	Tozai Maru No.3	曼谷	9日	東方行
富塔拉	Fultala	星洲仰光加爾各答	9日	德行
威爾遜總統	Pres. Wilson	美國日本	9日	總統
漢陽	Han Yang	曼谷	9日	太古
士打孟家錫	Straat Makassar	爪哇	10日	渣華
得基堡	Tegelberg	日本	10日	渣華
樂生	Lok Sang	基隆日本	10日	渣甸

經濟版

印尼仍無訂單寄來
搪瓷生產續見削減
目前開工燒爐比月前少了三個

【本報訊】搪瓷工業人士說：搪瓷業生意近日更形平淡。各廠接入外埠寄來的新訂單，比上月還要少了一些，特別是規模較大的工廠。

搪瓷貨品銷場向來主要在印尼方面。印尼停止接受港貨進口申請已久，而印尼入口商向港訂購貨物固然越來越少，搪瓷貨品特別因上月初把「自由表格」進口貨分組表中的搪瓷器皿，有多種從甲組表改列入乙二組表，增加了百分之百的「輸入附加費」，所以搪瓷貨品銷去印尼比其他工業品退減得更多。

今年來，菲律賓准許自備外匯貨物進口，使搪瓷貨品得根據自備外匯的辦法有些恢復銷去，但本月來因菲方又改變自備外匯輸入貨物辦法，搪瓷貨品輸菲又陷於停頓狀態了。非洲方面寄來新訂單是稍有增加的，緬甸、暹羅、星洲市場差可保持一兩月前的水平，不過這都是次要銷場，對於整個生意起不了大作用。

因為生意淡縮，生產跟着減少了，據估計，目前開工的燒爐約比一個月前又要減少了兩三個。

電筒產銷轉穩
南美英國去銷稍增
每天產量達二萬打

【本報訊】電筒工業人士說：幾月來電筒銷情形比較正常，削價競銷的現象是暫時緩和下來了。

目前有些廠已接滿了八月份的定貨，有些要加班趕工，但也有接單不足，不能經常維持一定產量的，這和各廠的產品質量與「客路」各不同有關。就整個電筒業來看，目前運銷情形尚見穩好。

一般來說，這個時期印度、非洲兩地訂單較多，南美和英國去貨量也略有起色。印尼，目前去貨數量却是減少了的。

前一個時期，由於鐵片製電筒售價較平，外客紛紛捨銅片貨而訂鐵片貨，可是，近來銅片貨又漸漸抬頭了。據估計，目前港九大小四十多家電筒廠每天的產量（包括銅、鐵片貨在內），是可以達到二萬打的。

一方面由於外來訂單能保持一定數量，多少緩和了電筒業削價競爭風氣的滋長；另一方面，廠家們鑑於上月行內兩家廠號因削價而宰致先後擱淺的事實教訓，大家有了戒心。在洋行方面，最近亦不隨便對廠家貸放款項，在這種情勢下，電筒廠家們今天的做法已比較「踏實」，暫不再採取減價競銷的方法了。

南朝鮮扯購力弱
貨運依然冷落
七艘輪船中兩艘暫改航線
雜貨每噸收費減少廿餘元

【本報訊】目前香港與南朝鮮之間的貨運依然冷落，派船行走這條航線的船公司，都不見得容易賺錢。

據航業界人士說：現時行走香港—南朝鮮間的船隻，約有六、七艘。本來，這個數字是不算多的，但因為來往的貨物都少，就顯得船隻多了。又因為從香港直放一艘船到南朝鮮去，約期十多天即可到達，如果幾艘船的班期都排在一起，那末可供裝運的貨物就更少了。「船多貨少」的現象，在這條航線上，這幾年間都一直存在，到了現在，這情形仍未改變。因此，船公司之間為了要把業務維持下去，就只好競減低運費來爭奪貨運。據說，每噸雜貨從香港運到釜山去，原定是收費一百一十元的，但現在，每噸八十五元大家也就爭着裝運了。貨物多一些，這折扣也就大一些，這亦是個「公開的秘密」哩！

航業界人士認為：南朝鮮方面的外匯日見枯竭，以致輸入證的運用未能發出，乃是造成港貨輸出減縮的主要原因。他們說：現時有些船隻從釜山開回香港，並不能馬上就載上出口貨物，因而就往往要把開行日期拖延。但儘管這樣，船隻的數量也未見增加多少。以現時的情形而論，一艘出口船隻如能載得五、六百噸貨物到釜山去，已經算是很滿意的了；而就這些船隻的載重量來說，都要在一千噸以上的，貨運疏落，就是因為生意難做。據了解，現時至少有兩艘船已改航別地了。有一艘原定於日間開往釜山的，現已改航到曼谷去，等到出口貨物稍增的時候，才考慮再度開往釜山。

航業界人士又說：前些時，釜山批貨商向香港買去一批豆子、西藥、洋紙和雜貨；因此，當時的出口貨運也稍有增加。而現在，由於南朝鮮的物價轉跌，新輸入證少有批出，這些貨品的輸出數額，也就跟着減縮下來。他們說：隨着朝鮮停戰的實現，香港與南朝鮮間的貿易與貨運，是會有某些增加的，但增加得非常有限。

南朝鮮客探盤
白報紙被搓硬

【本報訊】南朝鮮方面來電採辦，捲筒白報紙價一致挫硬。據說南朝鮮客商在港市購捲筒白報紙一批，昨紛向紙商討盤，貨主因此將貨價挫硬，但報出貨盤甚多，五十二格腳三十一吋捲筒白報紙據威貨每磅要三毫八仙五、三毫九仙八，與國貨每磅唱三毫八仙。可是，昨天尚未見成盤。

其他各種紙張，買賣依然恬靜，因外客多無動手，僅得本地廠家作少量買入。工業用紙成出較多，印刷用紙亦有少量成出，如瑞典盒啡紙約成一百多令，二百二十四磅每令成盤一百一十元；二百二十磅每令一百十五元，買主為電筒廠家。色、白有光紙，炮竹廠共買去七、八百令，白有光紙每令十元零三毫，色有光紙每令十一元零一毫。

建築商購入 水喉管一批

【本報訊】建築材料中的水喉管，新近有數萬支成交，四分花式則每尺四毫五仙，六分則每尺五毫六仙。買家是本地的建築商。在這筆買賣成交之後，貨商已將四分水喉管的售價，按高至每尺四毫六仙半和四毫七仙。

進口限制放寬後 日貨輸星仍未增

【路透社新加坡七日電】新加坡進出口管理處發言人，六日談稱，日貨進口的禁令雖已於三週前解除，但新加坡對日貿易，迄今仍無增進趨勢。不過目前要準確的預測進口貿易是有任何變動，時間未免太早。此間商人進口較多的貨物，僅有瓦片、玻璃板、照相機、玩具、電扇、望遠鏡和三夾板等等。目前對日本紡織品與水泥進口的限制，仍屬有效。

美日製玩具 霸佔港市場
英國製品貨輸來 只及美貨六分一

【本報訊】今年上半年輸入香港的玩具和遊戲用品，竟有九成半是來自美國和日本的！英國貨的進口數值，就只及美國貨的六分一，或是日本貨的五分一。

據港府發表統計，今年上半年各國玩具和遊戲用品的進口總值，共達三百六十五萬元，其中美國貨要佔一百六十五萬元，日本貨也佔一百四十一萬元。兩者合計上，要佔整個進口總額的九成半以上！美、日消費品的傾銷究是如何厲害，於此也不難看得出來了。

雖然英國貨是居於進口的第三位，但祂在今年上半年內所運來的玩具與遊戲用品，就只值二十八萬四千元罷了。

兩公司登記被註銷 還有三家亦將解體

【本報訊】港府商業註冊官鍾士昨日出版的憲報上宣佈：國際雷特公司有限公司和雷特旅行有限公司（以上均為譯音）的登記，現在都已吊銷。同時，這兩家公司亦已解體了。

通告又說：在今後三個月內，除非有反對意見提出，志誠船務有限公司、遠東商業銀行有限公司和榮光電工廠有限公司（譯音）的註冊登記，也將要被吊銷了，同時，這三家公司也要解體。

歐日客競相吸購
蓖麻籽市俏爽
貨底稀疏貨主未肯輕放

【本報訊】從土產經紀們四出探訪的活動中可以看出，今天歐洲客和日本客正在競相吸購蓖麻籽和胡麻籽，而目前的事實却是：這兩種貨品市上都不多。

據土產商估計，近週來歐、日客商已在市上買去了為數約五百噸的蓖麻籽。就目前所知，有一批是以F.O.B.華北口岸每噸八百一十五元的價格賣給日本商的。從倫敦、鹿特丹等地的外商來函中，也表示他們願意出價C.I.F.歐洲每噸五十五鎊到五十六鎊。對於胡麻籽，他們每噸的買價是四十八鎊到四十九鎊。昨天洋行續在市面扯去蓖麻籽八十噸，每擔成價是五十一元五毫。由於貨疏，部份貨主持貨未肯輕放。

青島三等貨和中華牌等外貨又有二百四十多包成交，前者每擔售二百三十七元，後者售二百三十元；金山火黃價撒一百一十三元九毫和一百一十七元五毫。北流白蔴成每擔三十七元，蓆定白蔴三十八元五毫。

棓子露頭角

五棓子，外客買意又轉見濃厚，「角棓」三十噸，堅成每擔二十七元五毫。圈城白石膏有十五噸做成每擔十一元三毫。天津籽黃，仍有印尼商追逐，兩週期貨二十噸，做升至每擔八十五元，即和前天的現貨價拍平。

桂皮趨堅好

桂皮市堅中趨好，一週來收的散裝貨一百擔，成價是每擔三十一元八毫。一般對後市仍然看好。小錢豆交投隱疏。

粉絲勢如虹

粉絲市氣勢如虹，兩天買成約七百噸，小片貨每擔成價是二十四元八毫到二十五元。

開門幾件事

八月七日（以中央市場價為準）

主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五．二〇	菜心	一斤	〇．四五
豬肉	一斤	五．二〇	馬鈴薯	一斤	〇．三五
中雞	一斤	四．五〇	番茄	一斤	〇．六〇
騸雞	一斤	二．六〇	多瓜	一斤	〇．二〇
鴨	一斤	二．二〇	青豆	一斤	〇．六〇
白糖	一斤	〇．七〇	白菜	一斤	〇．四〇
花生油	一斤	一．八〇	中蝦	一斤	二．五〇
油粘米	一斤	〇．九〇	紅衫	一斤	一．六〇
麵粉	一斤	〇．八〇	鯇魚	一斤	二．四〇
松柴	每擔	八．〇〇	雞蛋	十隻	二．〇〇
乾披片	每擔	八．〇〇	鴨蛋	十隻	一．八〇

說明：鮮牛肉漲四毫，豬肉漲二毫，鯇魚漲六毫，雞蛋漲一毫，菜心跌五仙。

。他們說：現時向西德訂貨，也要這一個價錢了。

法國出品的鉋刀，現有內地客和印尼客落場採購，但因市上存貨極少，所以未有成交。據說，現時市上存下的鉋刀，總不會超過二千把，以這樣小的一個數額，當然就不能滿足外客的需求了。

黃豆企穩七十二元，豌豆四十元，兩者各有少量成交。

商米市價普遍報昇
米碌米碎每擔漲了一元
原因是受了新界米貴影響

【本報訊】昨日商米價錢扳昇，大米每擔昇一元多至二元，三號米昇三元左右，米碌米碎亦昇一元左右。

這次米價漲昇的原因，主要是新界米價高的影響。大餘放出多，買盤買意亦濃，交投不少。昨日商米成交約四千七百多包，大米每擔九十一元三毫至九十三元三毫；三號米每擔六十五元三毫至八十四元三毫。米碌每擔六十五元左右，米碎每擔四十五元六毫，碎仔每擔五十二元八毫。

智利硝漲 樹皮膏暢

【本報訊】智利硝底疏價挾昇，樹皮膏有大手貨成交。

德國智利硝近來銷路不弱，現貨存底疏俏，買盤價因此挾高，昨天以每擔二十九元八毫成出十噸，成後賣價更高至三十元，但是目前新訂價只為每噸二十七英鎊（伸每擔不到為港幣二十七元）而已。荷蘭低力水醋酸漲一仙，以每磅五毫四仙成出五噸。象嘜樹皮膏有內地客扯購五十噸，成價由二十支日光牌包一、二二五元成數包，塊及二十支老虎狗牌每磅六毫三仙，印度一號士力片以每箱二百二十一元成二十箱。

港製布疋貨價續漲，意大利紗成出十餘包，成價由一、〇六七元步昇至一、〇七五元。港製紗價企定，無成盤。

下跌，60×60扣布現貨跌破四十大關，要三十九元五毫，無成交。48×48斜布現貨實盤按低為三十三元，買客僅還價三十二元五毫，以五毫之差，卒無成議。日本一二〇號白綢，因有待客落場，市稍扳好，以每碼八毫三仙半成出一萬碼，成後實盤按八毫四仙。

息價轉為去息
金價仍漲不起來
美匯亦不動美元微昇

【本報訊】K金疲中帶穩，美元慢步扳昇。

K金上午開市二六四．六二五，收市二六四．五；下午開市二六四．五，收市二六四．六二五；最高二六四．八七五（上午），最低二六四．二五（上午）。去息四仙。場內交收一千一百四十兩，場外交收約一百兩。

澳門金開市二七六．三七五，收市二七六．三七五；最高二七六．三七五，最低二七六．一二五。息價平算。

金市牛皮不動，收市退回開市價位。原因是：金底轉鬆，轉加息為去大息，收現的少；因此影響人心看淡。但由於美元上昇，轉加大息，故好淡相持，K金呈牛皮狀態。

；最高六〇〇．二五，最低五九九．五。

美元上午開市五九七．八七五，收市五九八．二五；下午開市五九八．二五，收市五九八．二五；最高五九八．三七五（下午），最低五九七．五（上午）。加息五毫。交收十四萬五千美元。

金單開市五九八．九五，收市五九八．七五；最高五九八．九五，最低五九八．五。

外紗續好
港布價按低

【本報訊】外來紗

人心依然看好
多種股票續報上揚
公用商業兩類價格多攀高

【本報訊】在人心看好，買家增多的情形下，昨天多種股票續報漲價，也有一些股票保持平穩的。統計各股的成交額，共達五萬零一百廿二份，總值約達七、八十萬元。公用事業股大都漲了價，其中最顯著的是香港電燈公司，計成出三千八百份，價由廿七元強至廿七元三毫和廿七元二毫半，其次是香港電車，成二千二百份，價由廿四元八毫走上廿五元，即比前天高出三毫。九龍巴士新股成一千九百二十份，價由八元二毫升上八元四毫，電話公司也以廿一元四毫成一千份，即比前天高出二毫。

牛奶公司是買家最多的一種商店股，計成交五千三百五十八份，價由前天的廿三元五毫走上廿三元七毫，會德豐這種上海股票，更成一萬零六份之多，價由八元五毫五仙和八元七毫。

保持平穩的股票有：香港地產，以廿一元九毫成三千五百份，置地公司以六十一元成四百份，天星小輪以一百二十五元成一百份，璟富利士置業公司成八百份，價為十六元四毫。

擅家落場活動
毛毡買賣稍增
意大利貨價錢被牽高

【本報訊】這幾天來，商人都很少向外訂購毛毡，但市上的現貨買賣則稍有增加。

毛毡現貨買賣所以稍增，主要是由於擅家落場活動所致。而擅家所以對現貨有興趣，就是因為市價與訂價相差不遠，大可以買入「歸市」。這種現象當然是不正常的，因為貨價即使因此回升，也只是基於人為的和短暫的因素，而不是靠實銷得來的。昨天意國旗牌遊客毡因有擅家購入，價錢被牽高二元，大號貨每張成三十元。

現時毛毡的外銷量及本地銷盤都很少，市道一蹶不振。外銷方面，因新加坡、暹羅等地客商購買力弱，買賣已陷於停頓。至於本地銷量，也較前大減，這主要是由於人們購買力弱，例如一張比較好的毛毡，起碼就要六十多元，這實在不是一般人所能買得起的。另一個原因自然是季節性的限制，誠如一位商人所說：「大熱天時，蓋毡就不如蓋珠被和毛巾被啦！」

外銷情況不佳而新貨又將要湧來，這使得商人很感到吃力。因月前向意大利訂入的都是下價貨，它是以外銷為主的，假如短期內外銷情況不好轉，市價就不容易站得住了。

瑞士杉木冲場 售價多告回頭

【本報訊】瑞士杉木近日續有湧來，但銷路不暢，價錢多告回順。新運到的瑞士杉木由辦莊將它開剁成床板然後出售，很少原條出售買賣，因此，這種木的銷量不廣，外客以及建築商都很少購買，價錢再度回順二、三毫。

K金買賣牌照再降
不到一月跌了五百
有人放出要價只一萬元

【本報訊】金銀貿易市場「買賣牌照」的價錢日益降低，目前它的價值又比上月中旬跌了五百元。據說，最近來貿易場「買賣牌照」的牌照市價又再減低，聞說最近有持牌人願意放出，要價只一萬元。記得在上月中旬，買家的出價還是一萬零五百元的，而現在前後距離過不足一個月時間，買家的取價又減低了五百元。

正如某位金融業人士說，現在已不是「黃金世界」了，金市的最大起落一天不過三幾元，那牌照的價值又怎能不逐步降低呢！

特寫
看香港與南洋貿易
·新民·

今年上半年香港與南洋各地（馬來亞、印尼、泰國、菲律賓、越南、緬甸）貿易，大勢上依然朝着衰退方向發展，雖然個別地區也有回增的現象。

少了三千萬元

根據最近港府發表的統計：今年上半年香港對南洋各地的輸出總值為五億八千二百餘萬元，比去年同期的六億一千五百餘萬元減了三千二百六十餘萬元。其中馬來亞減了四千一百五十餘萬元（約等於百分之二十），泰國減五千六百五十餘萬元（約等於百分之四十九），緬甸減一千七百萬元（約等於百分之二十）。增加的有：印尼，增六千七百二十餘萬元（約等於百分之三十八），菲律賓增一千萬元餘（約等於百分之五十五），越南增三百六十萬餘元（約等於百分之二十），至南洋各地貨物輸來香港有增加的，如馬來亞增一千九百餘萬元（約等於百分之二十六）。

外匯普遍缺乏

從上述的統計數字看來，今年上半年由香港銷到南洋各地的貨物，都比去年同期還要少。這是「禁運」的結果。因為南洋各地出口萎縮，出口貨跌價，外匯收入減少，購買力因此逐漸衰弱，在這種情形下，香港對南洋的輸出是間接受很大打擊的。今後，「禁運」如不改變，這種基本的趨勢也是不會改變的，對馬來亞、緬甸、泰國的輸出繼續減退，就是很好的說明。

利用商人資金輸入

南洋有些地方在經濟日形窮蹙的情況下，為了要掙扎，採取了鼓勵輸出限制輸入等措施，使港貨輸往受了一定的限制；但這樣一來，物資愈感缺乏，又迫使利用商人資金以作輸入。比方印尼本來外匯是非常缺細的，但他今年初却准許進口商繳納價值百份之七十五「預付金」的辦法，以間接的抵補其外匯基金。因此，不加限制的批出貨物入口證，使印尼商人在香港扯貨稍增。又菲律賓因外匯頭寸缺乏，近更准許商人以自備外匯輸入貨物，也是間接刺激了對菲出口貿易增加。越南亦為了鼓勵出口，才准許出口商以出口貨回頭外匯百份之十買回進口貨。由此可見南洋各地在禁運的束縛下，輸出日見萎縮，進口亦隨之減少了。

馬來亞來貨銳減

此外，值得一提的是：馬來亞貨物輸來香港，今年上半年雖比去年同期增加，但比之前年同期大大不如，前年上半年馬來亞貨入口平均每月約為五千六百萬元左右，最高的一個月達一億零七百餘萬元，比今年上半年六個月合起來還多出千多萬元。可見今年上半年馬來亞貨輸港數值依然是停留在低水平的。

南洋各地經濟情況的好與壞，與香港對南洋各地市場的貿易是息息相關，南洋各地經濟不景氣了，受「禁運」的影響是很大的，今天，朝鮮停戰了，「禁運」沒有繼續的藉口了，南洋各地紛紛要求解除「禁運」的呼聲也越來越大了。南洋各地的事實，東南亞的人民及工商業人士，都知道「禁運」是他們的大敵。

音選 問題 解答
選舉權與被選舉權 是否人人都有份？

選民登記，是普選工作中的一個重要步驟，其目的是要劃清誰應該有選舉權，誰沒有選舉權，也不讓一個反革命分子或未經改變成份的地主階級分子非法地竊取了選舉權。

那麼什麼人有選舉權呢？選舉法規定：「凡年滿十八週歲之中華人民共和國公民，不分民族和種族、性別、職業、社會出身、宗教信仰、教育程度、財產狀況和居住期限，均有選舉權和被選舉權。」這是指對人民內部而講的，人民包括工人階級、農民階級、小資產階級、民族資產階級，他們只要是年滿十八週歲的，都有管理國家事務與地方事務的權利，所以都有選舉權和被選舉權。

什麼人沒有選舉權和被選舉權呢？毛主席在論人民民主專政中說過：「選舉權只給人民，不給反動派。」「我們是人民民主專政的國家，對於人民內部，實行民主；對於反動派，即是專政。」因此，選舉法上規定：

一、「依法尚未改變成份的地主階級分子」，沒有選舉權與被選舉權。這裏所說的地主階級分子，並不包括地主家庭中所有的一切人；乃是指佔有土地，自己不勞動，或只有附帶的勞動，而靠剝削為生的人。凡是在地主家庭中，不依靠土地剝削為其主要生活來源，而是從事其他職業勞動的人，或常年參加農業勞動而不是居於地主家庭支配地位的人，以及在土地改革完成時尚未滿十八週歲的子女，雖為地主階級出身，而非地主階級分子。又，開明士紳，即地主階級中某些個別的人，曾經反對蔣介石反動統治和帝國主義侵略，以積極行動贊助人民民主事業，並擁護人民民主專政和贊助土地改革者，不以地主階級分子論。

二、「依法被剝奪政治權利的反革命分子」，沒有選舉權與被選舉權。這是維護反動統治企圖推翻人民政權的壞人，只許他們規規矩矩生活，不許他們亂說亂動。但，凡未參與共謀的反革命活動的反革命分子的家屬，却有選舉權和被選舉權。因為管制反革命分子暫行辦法第九條是這樣規定的：「對反革命分子的管制，只限於本人，不得株連其家屬。」

三、「其他依法被剝奪政治權利者」沒有選舉權和被選舉權。這指的是：除依法剝奪政治權利的地主階級分子和反革命分子以外的其他一般刑事罪犯，經人民司法機關宣佈剝奪其政治權利的人。

四、「精神病患者」沒有選舉權和被選舉權。這是指經醫院、醫生或機關團體證明是心神喪失、精神錯亂的人。但間歇性精神病患者，是有選舉權和被選舉權的。

除了以上四種人以外，凡年滿十八週歲的中國公民，都有資格登記作選民。（成言）

讀者 答問

莫斯科廣播電台 播音時間有更改

劉振先生：蘇聯莫斯科廣播電台一九五三年夏季華語播音的時間及波長如下：

華語廣播有北京話廣州話兩種

時間：〇一．〇〇——〇一．三〇（六．〇〇——六．三〇）。

波長：二五（一一〇〇〇）；三一（九〇〇〇）；四九（六〇〇〇）；四七、〇（六二九〇）；一六、六（一八〇〇〇）。

時間：一〇．三〇——一一．〇〇（一五．三〇——一六．〇〇）。

波長：一九（一五．一一〇）；二五（一一．九〇〇）；三一（九．五五〇）；四一（七．二四〇）；四七、三（六．三四〇）。

時間：一六．〇〇——一六．三〇（二一．〇〇——二一．三〇）。

廣州話廣播：

時間：一五．三〇——一六．〇〇（二〇．三〇——二一．〇〇）。

（上述時間是莫斯科時間，括弧內是北京時間，香港的夏季時間，較北京時間相差一小時，須遲一小時。波長以公尺計算，括弧內是周率。其中短波及其周率是指一個波段。（莫斯科華語廣播是北京話和廣州話）

每天播送：蘇聯新聞，國際新聞，蘇聯和各人民民主國家各方面的情況，以及國際政治問題的評論與談話。

莫斯科電台，每天按北京時間，從十九點至十九點半鐘廣播蘇聯報紙摘要。星期日二十二點至二十三點鐘，回答聽衆來信，解答聽衆所提出的問題。星期二廣播蘇聯音樂，中國音樂以及俄國古典音樂，星期六對中蘇友協的廣播。星期日十五點半至十六點鐘廣播音樂。星期日十八點至十八點半鐘文藝廣播。（編者）

收音機進口 要領許可證

朱光遠先生：攜帶舊收音機返內地，須先向目的地的海關申請進口許可證，經核准後才能辦理納稅進口。

服務版

怎樣做生意？
危險品的起卸
李建常

昨天談的提單，以香港來講，如非該進口行銀根緊，必定在船到香港以前辦妥提單手續，以便船到即可提貨。

如你來貨是危險品的話——我所謂的危險品，是指除炸藥、軍火以外的商品，香港政府消防局有一本危險品條例，內容分門別類，如腐蝕、易燃、劇毒、自燃、助燃等類，多數是化工原料——辦理這些貨物，必須在九龍灣海面船邊卸貨，而進入有危險執照的貨倉。船公司對於載有危險品的船隻，必須要在九龍灣口泊碼頭或停泊。所以對於危險品起卸很是注意，在船未到時先發出通知，要貨主在船邊卸貨，並在船將到埠有確訊時用電話通知你，以便預早擬定卸貨。假使特別危險的，如以打（ETHER）硝化棉（CELLULOSE NITRATE）等高度自燃貨物，船公司還會慎重通知你，要在船到四小時以內卸清貨物，否則有二個條件，任擇一途：

（一）將該危險品拋棄落海毀滅，貨主同意不要賠償。

（二）或付出與租貨全船價值相同的延期費，看船隻大小每天自幾千元至數萬元。

所以，如果經營這些生意，除預早向銀行贖取提單以外，並且要預早治妥駁艇與倉位，以免臨時弄得手足無措也。

小信箱

張某某先生：你的通行證已經辦妥，並且寄到香港來了，但因為你現在已經找到工作，不打算再回去，那你可以將通行證寄回替你代辦申請手續的親友，請他們轉交原被委機關說明理由繳銷，就可以了。

曾萍先生：來信已經收到。請於任何日的下午一至三時來本報面談。——編者

老香港信箱
香港美專夜校
設美術專修工商美術二科
並舉辦有週末下午授課班

李蘭先生：香港美術專科學校校址設九龍窩打老道七號。美術專修科有素描、水彩、油畫、色彩學、透視學、構圖法、解剖學、圖案學、美術概論、美術史等學科；工商美術科有木炭、鉛筆、鋼筆、廣告學、色彩學、圖案、解剖學、透視學、明暗法，及一切工商業美術設計等學科；週末下午班有鉛筆、木炭、鋼筆、粉彩、水彩、油畫等學科。

該校除設備大批石膏模型以供學員寫生外，並為提高學員對美術欣賞水平起見，特在中國及歐美搜羅大量古今名畫圖片，美術圖書，成立「美術資料室」，經常舉行世界名畫欣賞會，以供學員參考研究。

入學資格：專修科生須在中學畢業，或同等程度對美術有興趣者；工商美術科須有相當文化程度者，不限年齡性別，皆得報名。經測驗後入學。報名時攜具近照兩張，繳報名費二元。修業期間，暫定兩年畢業。成績超著者例外。修業期滿，考試合格，發給證書。

學費：美術專修科每月三十元，工商美術科每月三十元，每年收費十二次。授課時間：分星期一、三、五班，二、四、六班，由學者自行決定：每週授課三次，由晚上七時至九時。（編者）

經驗交流
打字機舊油墨帶 加工之後可再用
如何使鋼筆尖不滯水

打字機的油墨帶，用過一個時間後，就乾燥了，很多人往往將它拋棄，實在太可惜，而且浪費。現在介紹大家一個簡易的方法，加工後仍舊可以繼續使用下去。

先將油墨帶捲到一邊輪軸上，然後在帶上順次滴上一些輕質石油，再把已滴有石油的部份捲到另一邊的輪軸上，這樣一面滴，一面捲，直至全帶都染着石油捲好為止，俟隔數小時後，使油帶浸透，這樣，油墨帶又和新購時一樣的可以繼續使用了。

自來水筆久不使用，等到要使用時，水不易立即流出，需要搖動筆桿，但是搖動時不慎，往往將墨水滴在地板上甚至衣服上，很不雅觀。為了要避免這種麻煩，可用一小塊鬆軟的橡膠海綿，其大小以自來水筆的套管能容納為度，將橡膠置於套管底部，套管套入筆桿後，須使筆尖恰與橡膠相接觸為適度，則橡膠能夠保持筆尖不致乾燥，而沒有乾枯滯水之弊了。（遠峯）

和平聯歡體育競賽 中國球隊首傳捷報

在男子排球初賽中挫敗挪威 撐竿跳高中國健將獲決賽權

【新華社布加勒斯特六日電】第四屆世界青年與學生和平友誼聯歡節體育競賽已於八月五日開始，男子籃排球賽、女子排球賽次序，已用抽籤辦法決定。參加男子籃球賽的國家共十五國，第一次單循環賽中，中國是第二組，將與黎巴嫩、法國、朝鮮等國的代表隊舉行首次單循環比賽。男子排球隊共十八隊，中國代表隊將首次與蘇聯、挪威、丹麥舉行單循環賽。女子排球隊共十一隊，中國將首次與波蘭、保加利亞、芬蘭等國代表隊舉行第一次循環賽。女子籃球賽尚未抽籤。

八月五日球類比賽結果，男子排球賽，中國對挪威，結果三比零，中國勝。女子排球賽，中國對保加利亞，結果零比三，保加利亞勝。田徑賽撐竿跳高比賽結果，中國體育員黃健以三米八零的紀錄獲得決賽權，打破解放後全國撐竿跳高紀錄。

今晚域會游泳對抗 澳洲好手初次獻技

邀請賽由各泳團泳員參加表演

【本報訊】澳洲游泳好手軒歷斯及國際游泳協會副會長非職士將於今午抵港；今晚六時即在域多利會泳池舉行兩項游泳對抗賽。

香港泳總為此已籌備了多時，今晚的秩序除了香港、澳洲兩項對抗賽外，並有游泳邀請賽、跳水表演及水球比賽等。

澳洲好手軒歷斯最近在日本比賽中，以五十七秒四的成績獲得一百公尺自由式的冠軍；在一百碼比賽中，他的成績約為五十二秒五。香港代表張乾文月前在對抗菲賓時，曾以五十二秒六的時間泳畢一百碼自由式；崇帝路也有五十三秒五左右的成績。三人的成績很為接近，今晚必將展開劇烈的爭奪。

仰泳一項，香港以梁榮智及黃潭勝兩人出抗軒歷斯（每人游五十碼）。軒歷斯此項的實力未見顯露，預料香港代表將發出相當的威脅力。

各項邀請賽中，都是邀請香港各泳團中的男女泳手參加，實力相埒，無異是香港公開游泳比賽，必有精采演出。

水球比賽，由港選隊對港聯隊，雙方都是由香港各泳隊的好手組成。港選隊前鋒比較犀利；港聯隊則以後衛比較穩健。但港聯前鋒三人都是氣力充沛的，假如與後衛聯絡得好，取勝希望較高。

全部比賽項目

男子四百四十碼自由式（邀請賽）：黃朗明（幸運）；劉錦波（青泳）；鄧沃明（鐘聲）；林金城（海天）；區兆明（南華）。

女子一百碼仰泳（邀請賽）：馮凝姿（勵進）；陳倚宜（幸運）；簡燕玲（鐘聲）；翁關（西青）。

男子一百碼自由式（對抗賽）：張乾文、崇帝路（香港）；軒歷斯（澳洲）。

男子一百碼蝴蝶式（邀請賽）：黃照瑞（南華）；唐長勝（青泳）；陳草華（華員）；吳良年（幸運）；劉帝炳（白鯊）。

女子一百碼俯泳（邀請賽）：郭紹娥（勵進）；黃玉水（幸運）；吳玉珍（南華）；林杏芳（海天）；石玉梅（華員）。

女子一百碼自由式（邀請賽）：施依梨（西青）；陳佳璐（幸運）；柏絲（域會）。

男子一百碼仰泳（對抗賽）：軒歷斯（澳洲）；梁榮智、黃潭勝（香港）。

男子一百碼俯泳（邀請賽）：戚烈雲（勵進）；冥沛權（幸運）；潘錫泉（鐘聲）；劉世宏（青泳）；蘇智禮（南華）。

跳水表演：黃錫漢、梁打士、陳偉珊、周和安、陳國備。

水球比賽：港聯隊對港選隊。

港聯：彭照瑞、黃福興、黃金富、鄧關士、黃炳普、彭倉新、黃金華。

港選：張仲文、蔡亨寶、黃啟華、徐亨、蔡達高、吳興年。

捷泳遴選比賽 劉宇維獲冠軍

仰泳梁榮智黃潭勝成績最好

【本報訊】泳總為遴選今晚與澳洲泳將軒歷斯對抗的仰泳泳員，及十日與軒歷斯對抗的捷泳泳員，昨晚一併在域會泳池舉行遴選賽，比賽仰泳分三組進行；捷泳分二組進行，結果梁榮智、黃潭勝及劉宇維三人成績最好，獲得代表權。各組的成績如下：

仰泳——（A組）：㊀梁榮智，廿九秒二；㊁黃基可，卅秒五；（B組）：㊀黃潭勝，卅秒二；㊁鮑親駒，卅二秒二；（C組）：㊀加夫拔，卅二秒；㊁告喇素，卅二秒四。

捷泳——（A組）：㊀劉宇維，五十八秒八；㊁韋九，五十九秒九；（B組）：㊀林君睢，五十九秒六；㊁陳永祺，六十一秒三。

【又訊】泳總昨天決定以四組仰泳隊與澳將軒歷斯作對抗賽，名單如下：㊀梁榮智、告喇素；㊁林念愷、蔡利正；㊂黃潭勝、鮑親駒；㊃黃基可、史勿拔。

工廠盃籃球比賽 維新力挫范家園

今晚七時起續有兩場角逐

【本報訊】工廠盃籃球賽昨晚有兩場在寄安球場舉行，結果：（I組）維新勝范家園卅一比廿六；（J組）廣興勝堅強四十比廿四。

維新戰范家園的一場，比賽過程很為緊湊，雙方步步緊接，積分極為接近。維新隊合作很好，且各人的基本動作不錯，出手投射快，吳榮焜、胡兆生與彭國榮等都能把握住投射機會。范家園各人都肯力拚，但部份球員動作較為遲鈍，影響了演出。隊中的陳錦江給予對方的威脅很大，不過全隊合作不夠默契，便終於受挫維新。各節積分：十三比十、十九比十六、廿五比廿一、卅一比廿六，維新勝。

另場廣興戰堅強，過程先緊後鬆。廣興全隊勝了身材，張盛權、譚國爵與何方等鋒濤身材，估盡籃底球，而且……

公開甲組水球賽 南華幸運昨奏捷

分別挫敗中青與域多利

【本報訊】甲組水球聯賽昨天有兩場在域多利泳池舉行，結果幸運勝域多利五比一；南華勝中青五比二。

幸運有張乾文不出，域多利的崇帝路也缺勤；兩隊都缺了一員「急先鋒」；域多利更把射手湯臣調充後衛，減低了前鋒的進攻力，而在比賽過程中，域多利會兩次失卻四碼罰球的機會。

比賽開始，兩分鐘，吳年開出角球，徐亨接，得將球擲進網去，一比○。四分鐘，徐亨一傳，何會添順勢一擲，但高飛出界。八分鐘，吳年開罰球，張仲堯射入，二比○。十分鐘，寬沛權被罰離場，域多利獲四碼罰球，西維亞主射，被擋出。十一分鐘，西維亞傳交門前，派利士射入，一比二。十四分鐘，吳年開角球，何會添左手將球擲進網，三比一。上半場完，幸運先勝。

下半場再戰，何會添被罰離場，域多利趁勢猛攻，黃炳普近射被接，派利士躍高一連串失去機會後；幸運反攻，五分鐘時，徐亨得機，誘出派利士，「單刀」建功，四比一。八分鐘時，張威林被罰離場，域多利又獲四碼罰球，當氏射中門柱彈出。最後何會添打入一球，幸運以五比一大勝。

南華對中青一場，南華打得很差，中青前鋒射門乏術，因此雖得均等攻勢，結果仍以二比五失敗。

接戰後，雙方展開混戰，到兩分鐘，劉帝炳罰出，南華獲四碼罰球，彭照瑞失機。麥甫中青也追得四碼罰球，陳錦奎射入，以一比○佔先。四分鐘，南華黃福興遠傳，彭照瑞射入，一比一。十分鐘，林君雅被罰離場，中青以六人應戰，郭振恒射球被接；十一分鐘，彭照瑞再中，半場完，南華以二比一僅勝。

下半場，陳錦奎三度射門失機；五分鐘，林君雅又被罰出，黃福興射四碼球失機，中青苦戰，但寡不敵衆，卒被夏日華打入一球，三比一。十二分鐘，劉錦波被罰離場，黃福興趁勢打入一球，四比一。中青藉四碼罰球，陳錦奎扳成二比四。最後彭照瑞建功，南華以五比二勝。

香港小球總會 昨有多項決定

【本報訊】香港小球總會昨天召開會議，議決案如下：㊀研藝擬往澳門比賽，予以協助；㊁去函澳門小總調查子眞盃賽果菜隊球員張樹陵是否為無分球員；㊂跑馬地球場如下大雨就要封閉，交場地小組負責準備其他場地；㊃港政府華員分署的小球賽請派球證協助，因時間與子眞盃賽衝突，覆函該會請求更改比賽時間；㊄港澳埠際小球賽，規定初選廿人，然後複選出十人為代表；㊅展覽總部辦球證訓練班，十五日開始報名，廿日截止；㊆派可榮與肉行隊在修頓場作友誼賽，測驗該場地是否適用。

今天下午續有兩場在寄支球場比賽，七時（A組）同和興對白花油；九時（B組）公昌對長城。

夏令足球主力戰 愉園今日碰集賢

【本報訊】今天下午，跑馬地內又有夏令足球聯賽多場上演。秩序排定是：（A場）「聯字組」中華對光華，四時卅分；「華字組」珠江對豆品，五時廿分；「足字組」集賢對愉園，六時廿分。（B場）「足字組」玻璃對碼木，四時卅分；「聯字組」普濟對警選，五時廿分；「華字組」九巴對滲風，六時廿分。但「聯字組」的陸軍以前曾兩次沒有派隊到場比賽，這對比賽章程第十五條有所抵觸，因此被賽會取消了它的比賽資格，它由今天以後還有四場比賽，都將判它棄權。所以今天普濟可不必派隊到場，不勞而獲兩分；今天也只有五場比賽依原定時間舉行。

今天的比賽，以集賢對愉園一場為最重要。無疑地這是「足字組」爭入決賽的樞紐戰。如果集賢贏了此仗，不但仍保持它的未敗地位，而且也可篤定入圍決賽的資格；假如敗給愉園，「足字組」的形勢就要變化了；因為如果今天愉園一勝，便成三強（集賢、愉園同分之局；將來誰入圍決賽），便要靠這三強以後得失如何而定。據內行人推測：愉園已敗過一次，對於今天之戰，已經不許再敗。因為如能努力以赴，似有打垮集賢的可能。

其次珠江對豆品之戰，也頗具重要性。因為珠江是「華字組」的未敗之師，入圍決賽呼聲最高；但豆品實力不弱，如果它配足人馬上陣，也堪與珠江一拚。因此，今天這場比賽，也會有些看頭。

兩隊出戰球員名單如下：

（愉園）陳子騰、謝觀揚、張炳雄、曾總雄、鄧仲賢、張炳發、吳啟智、黎仲賢、何志坤、何志權、鄧洪貴、廖石發。

（集賢）陳文耀、李錦根、廣福基、林元世、鍾全慶、梁志超、王偉民、袁永基、張彥權、何樹松、鄒燈固、張漢均、袁錦華、梁國強、李漢均。

果菜得罰球 力戰挫灣魚

昨天的比賽，最具重要性的一場，是果菜對灣魚的劇戰。結果果菜以一比○勝。照比賽過程，本可說是攻守均等。何煜榮不夠鎖定，下半場，他因為抱着球走出九碼區域以外，犯規被罰，果菜便趁這個機會，由兩翼的互傳及甄作朋的心腹衝刺，把球推入網，雖然何煜榮撥出，但果菜便領此一球而於是勝利。

這場比賽，兩隊排陣如下：

果菜：譚國燮；[illegible]

灣魚：何煜榮；[illegible]

另外三場戰果是：電話勝青商二比零；半場，兩隊還未開紀錄上……

齊英受挫香島 漢華今戰中青

【本報訊】夏令盃籃球戰訊　夏令盃籃球賽昨天有三場在寄支球場舉行，結果（A組）香島勝齊英四十一比廿四；（B組）自由勝白浪六十一比廿九；女組培道勝星光卅五比十五。

香島與齊英之戰，香島全隊推進迅捷，合作純熟，因此在首節都佔上風。[illegible]

今天籃球有三場比賽，在寄支球場舉行，下午五時C組大華對博友；六時D組海風對渣華；八時女組中青對漢華。

女組中青戰漢華的一場，中青方面實力較強，近來練習甚勤，各人的近況都不錯，推進快，而且合作熟練，當可較佔上風。

排球鎗將錄

方亮

翁培佐

香港的排球鎗手，翁培佐是應該被列為前四名以內的。他的鎗球，勁急迅速，落點很好，球下得也快。除去門封，當然是很難的。只是對於找門封的空隙，還是不夠功夫；如果他能夠把落點再縮向前一點，就更好了。

對付鎗扣，最主要的當然是門封。所以有時對方鎗扣太凌厲時，二排且要上來助封，可知門封是對付鎗擊的唯一守法。因此，凡是鎗手，必須用方法來應付門封，最優秀的鎗手，能在騰空鎗擊的一剎那間，好似停留在空中一樣地看得出門封的漏洞，和落點的空隙，立即乘虛而鎗。翁培佐似乎還未做到此點。所以在每場比賽中，能鎗出得意之球不多。同時，鎗手除鎗球之外，也要具有騙球的技巧。所謂騙球，就是當對方封得太嚴，無隙可乘時，便虛張聲勢，作出要用力鎗球的態勢，但卻將球輕輕一點，對方猝不及防，必然會眼睜睜地看球落下來而無法施救。一個鎗手，必須具備這點技巧，否則不論門封是否有隙，一味發鎗，必多失誤。翁培佐對於這一小技巧還未能做得熟練。此外，對於供應方面，也不能作多方面的運用，發球也不穩。

不過，他打得相當靈活，救球的部位取得不錯；補位、跟進都夠機動。一般說來，他像這樣的一位球員，是很「夠水準」的。（四）

三九、投降

沉寂一會，林達問道：「弟弟，你有些什麼問題呢？」

「我，」林壯欲言又止，「一時也想不起來，我只希望前方的部隊不要受軍隆的影響，眞正地抗日！」

「你眞是個好孩子，」李鍾無可奈何地笑笑，「你的願望，也就是全中國人民的願望，無奈蔣介石是另有一套的。我們的八路軍新四軍在前方，敵後同日本法西斯作殊死的戰鬥，國民黨軍隊又如何呢？當然國民黨軍人中不是沒有好的，無奈上樑不正下樑歪，好的太少了！就拿這幾個月的情況來說，」李鍾想了想，「好多人都投降了！」

「投降日本？」林壯把煙蒂一摔，「我們都不知道。」

「這當然不會登報，」李鍾接一支香煙，「這幾個月來，譬如國民黨山東游擊隊第二縱隊司令厲文禮、一一二師師長王勁哉、六戰區挺進軍總司令金亦吾、新五軍軍長孫殿英、蘇北游擊部第二支隊司令張良才、山東保安第四師師長劉景良，……一一二師師長榮子恒，……這些國民黨的軍隊，統統帶着隊伍投降了敵人！」

林達哥兒倆怔着。

「其中還有幾個氣人的例子，」李鍾透口氣，「國民黨中央監察委員、河北省政府主席、冀察戰區副司令長官兼第二十四集團軍總司令龐炳勛與孫殿英聯名通電叛國，就任僞冀豫剿共總司令兼和平救國軍第廿四集團軍總司令。他們是今年三月間才進駐晉豫省境的，所奉命令不是抗日，而是反共第一！他們投降後，何應欽還說龐炳勛等是矢忠矢勇，剛強堅決！」

林壯雙手捏緊了籐椅上的扶手。

「還有，」李鍾喝口開水，「今年四月間萬敵人圍攻山東解放區，國民黨李仙洲的部隊竟同日寇夾擊山東八路軍。」

「八路軍沒吃虧吧？」林壯急問。

李鍾搖搖頭：「沒有，他們的進攻被粉碎了。我們在俘獲的文件裏，發現了更多的反共文件，說『剿匪重於抗戰』。弟弟，不過你們不必為前途擔心，這種倒行逆施的做法，中國人民是不會同意的！老百姓將來一定會勝利的，你剛才說的那些不合理、太不像話的事實，就已經說明了一些問題。你們，現在還是多了解一些國際時事，多留點好嘗，將來每一個人都會有很大的用處。」

林壯垂低了頭，緊交雙眉，似乎在思索些什麼。

為兒識字敬後生

袁宗由

在大酒家裏看見小莫，邀他一道兒吃茶談天，小莫笑一下，說：「我等人。」他等誰，我很注意，還良心說，都市人這樣專誠的等，大半是等女人，我立意要看看這女人的樣子，就不肯走開。

根據都市的不成文法律，這樣就可以敲一盤茶了。等會兒，小姐來了，小莫自會向我微笑求情：「請幫幫忙走開好嗎？」

女侍應生過來對小莫說：「房間已經留了，就是珠江，寫個莫字好嗎？」

小莫想一想，「好吧。」

「你不進去？」女侍應含笑問他。

「我要在這兒等人，恐怕他找不到，不好意思。」

我在旁邊笑一下，「要我陪嗎？」

「啊，要的，我正想請你作伴，沒有約了什麼人？」

約到沒有，不過我卻不知道他到底約了誰，看情形，一定不是小姐了。「約了誰，我認得的？」

「啊，你恐怕不會認得了，他很少到這種地方來的。」

「那麼何必要我作伴？」

「還先幫幫口好些，我要巴結這個人，你明白嗎？有事情求他幫忙，啊，來啦。」

一個穿夾布短打衫褲的中年人來了，看見了小莫，很客氣的點頭，這個人，樣子不算得老實，但是他很少機會看見大場面，因此有點驚慌的樣子。

小莫把他請到房間裏去，尊為上賓，那來人很感高興，有點兒受寵若驚的說：「莫先生，太客氣了，使我難為情呢。」

「啊，不，不要說這些話，我應該這樣的，否則顯不出我的誠意，阿芬，先來個四熟葷，點心，鹵味，好吃的都拿點來。」

點心端來了，來人不斷的說不，可是小莫卻「不計成本」的要這要那，擺了一桌，又要鹵味。「油鷄，還是白鷄好？」他問那中年人。

「啊，隨便，隨便，我恐怕吃不下這許多東西呢。」那中年人陪笑說。

小莫又要燉酒，然後給我介紹，說這位阿登哥在××書院做事。

「那××書院，眞是一等的好學校，小兒今年要考進去，所以，非要請阿登哥幫忙不可。」

「大家朋友，有辦法總要盡力的。但是，不知道我能不能夠……」那中年人說到這裏，就給小莫打斷了。

「啊，你一定有辦法，這位袁先生，是我的老朋友，自己人，來，吃呀，阿登哥，不要客氣，便宜了酒家。」

我在旁邊看，小莫簡直把這位阿登哥當神仙拜，什麼足以表示恭敬禮貌的都做到。[illegible]

……拜託，拜託，一點事，拜託！」好！」事成功，阿登哥搖搖擺擺走了，小莫回頭對我吐一口氣，說：「現在孩子找學校，比找職業更難。」

「在學校裏當教員？這位阿登哥？」我說。

「不，」小莫說：「我已經打通了門路，然後再由這條路認識了那主考、主任之類，也是該校的教員。每人送了個禮，又分別請了兩餐晚飯，然後再要拜託這位阿登哥。」

小莫呷一口茶，再說：「兒子考入學試，事先有準備，再加人事，自然容易得及格。不過投考者數百人，取錄不過幾十，縱使及格，也未必有學額的。所以，便要驚動這位阿登哥。」

九記焦頭爛額

天堂遊記

日行

杜嫂找到且仃即曰：「且仃先生，明之未返學校，是否？」且仃曰：「然，我地正在奇怪，何以明之兄今日未返校？」杜嫂曰：「急死我之失左蹤。」且仃大驚，問如何失蹤？杜嫂曰：「佢昨晚在你走之後，我地就上床，到半夜佢就一個人出左街，竟然不知去向。」且仃曰：「佢出街之時，你見到否？」杜嫂曰：「未也。到今早我然後知道。起身已經不見左佢。亦冇留一個字。我以為佢太悶，瞓不着，出外邊散下步，吸吸新鮮空氣。邊不在黨，不料等了好半天，佢仍未返，我又以為佢已返學校，打電話來問又未到。我因此到朋友處訪問一下，都話佢未來過，點解？佢好少如此走左去不出聲者。」

且仃聞言大急，曰：「杜嫂，你現在何處？我與你一見面如何？」杜嫂答允，且仃約佢到附近之一間小架啡店，杜嫂曰：「且仃先生，你現在上課，點得閒出來？」且仃曰：「一切面談。」

收線之後，林主任曰：「找杜明之者耶？是否佢家人？」且仃曰然。林主任曰：「佢點解無故曠課，又不打電話返來請假，此種所為，乃係違例，你通知佢家人，叫佢即刻好返工，否則，即使有事，亦要請一個代課教員，我現在叫王先生代佢課，人地又有堂要上，點得閒！」

且仃不願再同佢講，將個點名簿交回佢。林主任愕然曰：「且仃兄，此是何意？」且仃曰：「你地梅校長炒我魷魚。」林主任一手拉住且仃曰：「你講乜？」作起好緊張之狀。且仃大聲曰：「炒魷魚也。」教務處中同事聞聲，無不回視，皆有奇駭之色。林主任曰：「眞者？唔得。我同你搵梅校長講一講。」且仃笑曰：「不必矣。我冇本事打佢工。」林主任作非常可惜之狀曰：「且仃兄，我睇你一定係太不好脾氣矣！校長份人，正一係貓毛，要順將至得者。」聽時，斬眉斬眼，拉且仃耳仔而細聲曰：「入去講幾句好話，認下低威，讚下佢靚，就冇事者矣。」

林主任越作成老友狀，且仃就越覺肉麻，這幾句話，氣得且仃打冷震，曰：「對不住，我不慣此種手勢，你最好叫第二個人去做。」講完，一個轉身，馬上就走。林主任搖頭嘆曰：「後生仔，咁好火氣，自己攞自己受苦，眞係傻仔！」且仃大怒，登時走番轉頭，質問林主任曰：「你想點？話我傻？」林主任尷尬之至，吶吶然強笑曰：「我講知己話耳。且仃兄咁辛苦至搵得一份工，上左一日堂就即刻唔做，豈非自己搞自己張？」且仃曰：「你咪管！我要我，你還你，你快入去讚頭婆靚！入去托大腳，叫佢做提督妃可也。我就決不肯做！」

林主任被我一鬧，滿臉通紅，即刻拈起點名簿就出教務室，且仃看而冷笑。顧視教務處中，有兩位同事一邊看報，一邊點頭而笑，好似覺得且仃代佢出左啖氣也者。且仃亦覺大快。

且仃正在想走，忽然有個校役來對且仃曰：「且仃先生，校長請你入去。」且仃曰：「有乜事？」校役曰：「我不知也。」且仃想不理，後來一想，反正我已唔撈，怕乜？天堂中最惡之事，就係唔撈，唔撈就冇可怕，你惱這個老太婆會食人乎？於是且仃大踏步走入校長室，見梅校長正在聽電話。（六八一）

畫劇場

求婚（獨幕劇）

時：隨時

地：隨地

人：男和女

（戀愛時女的坐在椅上，男的屈着半膝）

女：親愛的，我答應你了。

男：（徐徐結他的鞋帶）我想你不致於答應替我結鞋帶吧。

騎師這一行業

趙天

小王當什麼職業，眞是一個謎，他給人似乎樣樣都懂，而且社會關係也搞得不錯，一年四季，身上總是光光鮮鮮，口袋裏也常裝克麥克，出入酒樓茶座，春風滿面。

今天，我又碰見他在鰂魚涌喝茶了，他還是那麼闊氣，一份鷄三文治，一杯凍咖啡，一份晚報，神色悠閒，頗有飄然物外之概。

這時間，又見那邊剛進來了兩個人，一個是阿曾，我是認得的，另一個身材結實的小影子，我也面善得很。只見他兩人找不到座位，碰見了小王，阿曾便來招手，趁勢搭檯，既然坐下，阿曾自然要介紹。

「貴姓名」小王向那年青結實的小影子請征了。

「佐治汪」那小影子說。

「王不名」小王也說了：「汪先生在那兒發財？」

「我是馬會裏的騎師。」佐治汪說。

「噢，巧得很，我們竟是同行。」

「好像未見過面。」佐治汪說。是的，他可以說，所有紅牌馬場騎師，他都認識的，單單未見過這位王不名。

「不過我騎的不是澳洲馬。」

「那末，必定是蒙古馬了。」

「也不，我騎的是劉皇馬，而且永不圓的劉皇馬。」

「哼，他在校裏地位最低，但是權威很大，他是個校役，是管理校長室的，學生的及格試卷，放在校長室，依次序取錄，校長走了，只有阿登哥有鎖匙，所以，你現在明白了嗎？」

我當然明白了。

苦鳳

一週完小說　弱方

第二天早上，如英醒來，帶着一份慍怒的臉容，撐起身來，坐在床頭，就聽到隔壁房裏的王老太太在咳嗽，她的哮喘病正發得厲害，像一個風箱似的呼呼地喘個不停。她心裏一征，記起昨晚上黑牛的話，又摸一摸枕頭下面的那包藥，她心裏有一種說不出的疑懼的感覺。她不想依照黑牛的吩咐去幹，可是她又不能不幹，這樣是太殘酷了；她反抗不了他的，落在黑牛的手上，她和她的孩子的生活都是這樣渺茫，每天出賣着肉體還不夠一個人飽呢？

她穿上衣，走到隔壁王老太太的房裏。王老太太是從南洋來到此地的人，來此地作甚麼，她可不曉得，只是剛到九龍，人地生疏，找不到住處，就被黑牛認識是一筆生意，把她介紹到這家女子公寓來住。此地的潮濕鬱悶的氣候卻使她的哮喘病又發了。

「你要喝點水吧？」她走過去問王老太太。

王老太太點點頭，把手上那張報紙放下來。她每天都看那張報紙，有時看得眼神發直，兩目炯炯地盯在那字裏行間，彷彿期待着甚麼。現在她把報紙放下來，又照例地問着如英：「請你替我問問，我今天有信沒有？」

「我剛才經過外面，沒看見你的信。——老太太，你每天在等誰的信？」

「我等我女兒的信！」

「你女兒在哪裏呢？」

根本就沒有聽到如英的問話，王老太太沒有回答，彷彿她又回到那張報紙上，她的喘也發上來，連連的喘個不停。如英趕緊替她撫背，搥了一陣，王老太太望着如英很感激地說：「我的病，多承你照拂，眞過意不去！」

「沒有關係的。——你請醫生看了沒有？」

「我這是老病，診也診不好的。只是我看不到我女兒……」一股淒惻的感情說不下去。

「還是吃點藥好，要不要我替你去買點藥？」

「啊，不麻煩你了，我下午還得上街去，我準備把那老方子再買一付吃吃。——你不是也有病嗎？你甚麼病？」

「我是身體虛弱，是甚麼病也說不上來。」

「那也要診診才好啊。」王老太太也很關切她。（三）

賽昭君傳

思秀著　伍承畫

一九六　病情偏當堂嘔血　賽昭君觸目驚心

[illegible]

賽昭君彷彿明白了什麼，笑道：「你是黑心肝秀姑的傷嗎？」

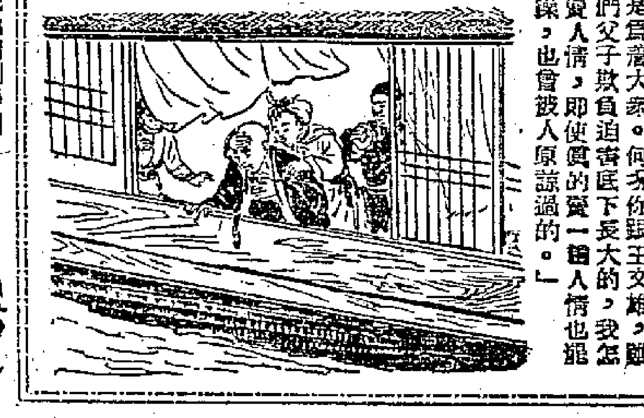
王光祖更感吃驚了。說道：「秀姑的傷也沒有怎樣要緊，只是給王文雄的刀子掉下來，碰了一下，損了些皮肉，還沒有傷到筋骨。至於前面那批新來的敵人，也不在我眼內，我倒不怕這個。我感到不安的是我發生了一宗對不起大家的事情，說出來恐怕也不會原諒我，因為誰都曉得我和他是同族的堂兄弟，使我有點百口莫辯，倒像是我賣放了他。」

「你在說誰？」賽昭君聽來，一陣煙霧，不知指向，問道：

「我說的便是王文雄。我已經捉住他，卻給他脫身逃走了。[illegible]身體也微微發抖。他本來就帶點病後未盡恢復，再經過這兩天來的奔疲，和冒了一夜雨，這時分明感到有點不支，他强撐着，面色一下子青了。

賽昭君詫道：「什麼？你捉住了王文雄？又讓他逃了？怎樣捉？怎樣逃？啊，你不要這樣難過，看你臉色眞不好！你放寬點心事吧，我不會怪你的。如果你覺得難過，也可以慢慢再說，我不是那樣死記住自己的仇恨的人，我們要報的仇，是為害大衆。何況你跟王文雄，雖然是堂兄弟，卻是在他們父子欺負迫害底下長大的，我怎會胡塗到把你當成跟他們一樣人，即使眞的賣一個人情，也會被人原諒過的。」

這批判會有獎懲明說過，王光祖雖然沒有親耳聽過獎懲明的話，但是在實館裏，聽之富也會把那些話告訴給王光祖的，所以王光祖還是例外，一聽賽昭君那樣舉動，他簡直受不了，一口鮮血追上喉嚨，哇了出來，突地大跳起下，賽昭君大吃一驚，連忙把他扶住。正是：不料英雄，這般孱弱。欲知後事如何，請看下回分解。



現代化的助航設備
國產第一套測深儀已在上海試製成功

【上海通訊】我國自製的第一套供海河航行使用的「測深儀」已在上海試製成功。「測深儀」是船舶在海上或內河航行時的現代化助航設備之一，它的主要用途是可以隨時自動測量出水的深淺，同時也可以幫助海上航行的船舶判斷自己的方位，和幫助漁船發現水底的魚羣。

七月三十一日下午，這套「測深儀」在上海港內進行了實地表演。參觀表演的有中國人民海軍駐上海部隊、上海區港務局、上海水產公司、以及政府機關部門的來賓。當一位工作人員把這一套「測深儀」上的電門一打開後，儀表上的螢光燈的「紅頭」，就隨着船隻的移動迅速而連續不斷地向觀衆表明着船身下面的水的深度的變化。根據檢驗分析，它的準確性和測量水深的深度，都趕上了英美資本主義國家的產品；某些機件的靈活性，更超過了英美資本主義國家的產品。

「測深儀」是一種比較複雜的儀器，它是利用向水底不斷發射「超音波」，來換算水底的深度的。這套「測深儀」是中央人民政府第一機械工業部船舶管理局試製的，中央人民政府交通部海運管理總局上海船舶修造廠的幾個技術人員也參加了工作。試製一共用了七個月的時間。只是製造其中一個部件——推動器的放電管，就反覆了四十多次。第一套我國自己製造的「測深儀」上所用的絕大部分器材，都是國產材料。（新華社）

內蒙古森林工業走向機械化進程
圖里河已有機械化出河楞場
天橋上安裝着鎖鍊循環式出河機

【內蒙古通訊】每天早上四點鐘，圖里河西北角出河楞場上，準時的傳出來響亮的鐘聲。接着天橋出河機上的出河工人就開始了這一天愉快的勞動。機器的轟鳴聲驚天動地震蕩着圖里河的出河楞場。寬闊的楞場中心有一座高六公尺、長約一華里的天橋。天橋上安裝的鎖鍊循環式出河機，像一條生着尖爪的動物由輪轉機帶動着隆隆的循環轉動，從天橋吊臂子把河裏的木材一根接着一根的打撈到天橋上。天橋上運送木材的平車子在緊忙的活動着。在天橋出河機東西兩側的地面上還有兩個拖拉機的出河坡口。出河機和拖拉機不斷的從這裏把流送下來的木材打撈上岸。每天楞場上都有很多新的木材楞被堆積起來。

圖里河作業所在進行流送作業的第一年就利用了機器進行出河。這不僅提高了圖里河作業所的工作效率，而且標誌着內蒙古森林工業走向機械化的進程。更重要的是由於使用機器出河，減輕了工人在生產中的勞累。現在讓我們把機械出河和人力出河的情況做個對比。天橋出河機的工序，是先由鎖鍊循環出河機把木材打撈到天橋上，用人力從鐵鍊上把木材撥上裝車台，然後再裝到平車上用人力推到地面楞場前，將木材推到事先按材長、品等區分好的木材楞上。至於人力出河，從撈木材一直到上楞，都要用人力抬。在天橋出河機上勞動的工人，根本就沒有像人力出河那種抬木材的笨重勞動。天橋出河機的出河工人所進行的勞動，僅是推平車子和號卸車。此外，用人力出河最遠的上楞距離也不能超過一百五十公尺；可是天橋出河機的上楞距離卻超過了人力出河上楞距離的兩倍遠，同時木材楞的高度也比人力上楞堆的高。當然機械出河效率也比人力出河高的很多。

在天橋出河東西兩側的廣場上，拖拉機在活動着。天橋東側有一台拖拉機正在用油絲纜把木材從坡口拖到河岸的裝車台上，裝車台旁有一條環行全場的窄軌輕便鐵路，平車子在這條輕便鐵路上絡繹不絕的行馳着。從裝車台上把木材運送到各種材種的木材楞旁交給上楞工人歸楞。天橋西側的廣場上有四條併行的鐵軌由河岸坡口一直鋪向楞場深處，兩台大型拖拉機不停的從河裏把木材拖上岸運到楞場裏去。在這個機械化的出河楞場上還有一少部分工人在進行人力出河。

機器聲與歌聲合奏成交響樂
在圖里河天橋出河機旁各族勞動人民愉快工作

白天，在出河現場有成百的上楞工人在愉快的勞動着，在天橋出河機上工作的，是朝鮮族工友。他們在指揮台紅旗和白旗的指揮下，迅速的把木材從鎖鍊循環出河機上卸到平車子上，飛快的推着平車子，把出河的木材運送到木材楞上。地面楞場上，上楞工人八個人一組，合唱着踏鍵的抬着木材的口號，把從拖拉機或平車上卸下的木材忙着歸楞。在楞場附近的河面上搭着一列一列的浮橋，在浮橋上拆垛的木材工人手執鉤鉤，將木材一直送向坡口，給拖拉機和出河機供給出河的木材。所有的出河工人們，不論是司機、上楞工和出河工，不分蒙族、漢族或是朝鮮族，他們用各種不同的語言，通過各種不同的勞動形式，都爲着一個共同的目標——提前完成出河任務而辛勤的工作着。爲了響應上級爭取提前完成出河任務的號召，上楞工人岳吉亭除每天提前兩小時出勤，並向各隊提出了挑戰書。在挑戰書上寫着：超額完成每天出河任務；把木材楞歸到四公尺高；做到不准楞……

現在圖里河作業所的天橋出河機兩旁，已經堆起一排一排的木材楞，每天從早到晚，楞場上機器在隆隆的開動着，工人配合機器井然有序的勞動着，機器的轟鳴聲和工友們的歌聲合奏成一隻愉快的勞動交響樂。住在圖里河的每一個人都爲這種愉快的勞動景象鼓舞着。如今，林業工人的生活和勞動中，已經增添了使用機器生產的新的內容，工人們都爲內蒙古森林工業走向機械化生產而歡欣鼓舞，並且決心加強學習，提高生產技術，準備迎接森林工業進一步機械化的明天。

各地通訊

山東省老根據地沂蒙山區建菓園
國營苗圃供應大量菓苗
積極培育經濟林園

【濟南通訊】山東省革命老根據地的沂蒙山區，已出現許多新的林場、菓園。最近，當地的林業部門又從四川、福建、安徽等省採購了油桐、漆籽、烏桕等種子，以分給各地苗圃育苗，以便在這個山區大量種植。

沂蒙山區曾在抗日戰爭中和解放戰爭中遭受到日本侵略者和蔣介石反動軍隊嚴重摧殘。許多美好的山林和菓園被採伐破壞，原來的那些林木叢生的山嶺，大都變成了「童山禿嶺」。每逢雨季，山水不斷沖刷，使梯田日漸貧瘠，河床日益淤塞，沿河一帶的良田成了不毛的沙灘。

解放後人民政府大力扶持山區人民恢復生產，從一九五零年冬季開始，就本着解決當前生活困難和長期建設相結合的方針，發動山區農民着手作水土保持工作。到一九五二年年底，蒙陰、沂水、莒沂、沂源等四個縣就封山和造林三萬六千畝，山溝中築攔沙緩水壩一萬九千多座，共作石方十八萬公方。許多山村訂出了恢復和發展山區生產的長遠計劃。山區人民對培育經濟林園非常積極，爲了有計劃地發展各種經濟林場，不少山村建立起造林合作社。沂源縣大碾村造林合作社的三個分社，今春都建設了一處蘋果園。沂源縣等地去年都培植了四千多畝桃、杏、蘋果等果園。今春各地培植的蘋果菓園都選擇了向陽的山坡好地，施用了大量基肥，因此樹苗成活率都在百分之八十以上。農民們說：「桃三、杏四、梨五年，水甜飯香的日子快來了。」

同時，當地人民政府也大力扶持山區人民培育經濟林園。近幾年來，由各地方國營苗圃培育了許多菓苗，供應人民栽用。莒沂有一苗圃去年冬天就供應農民十七萬根栗子、核桃等果苗。人民政府今春又從東北運到九萬八千棵優等的青香蕉蘋果、國光蘋果苗，分給山區人民栽種。莒沂、沂源等縣苗圃，現在正在育成的枯木上大量進行嫁接，準備明春的果苗供應。

從圖片看祖國

吉林省延邊朝鮮民族自治區的男女選民們，穿上節日的盛裝，帶着鮮花去參加選舉大會。

國營青島啤酒廠自種「酒花」獲成效
該廠成本降低節省大筆外匯

【本報青島通訊】國營青島啤酒廠試種並推廣種植「酒花」已經獲得成效，從今年起該廠完全使用國產「酒花」，降低了成本，也替國家節省了外匯支出。

「酒花」是製造啤酒的主要原料之一，具有醇香、防腐、延長保存期等效能。該廠在解放前全部依靠美國、加拿大的進口貨供應，有相當大的依賴性。解放後，該廠領導從國內原有小規模試種的情況出發，認識到有充分可能推廣種植，以做到完全自給。一九五〇年就在該廠農場數十畝園地上開始種植。一九五一年起，又得到了青島市嶗山區政府的協助，在保證初期種植時農民有糧食收入的方針下，動員了李村區數十戶農民組織了「酒花」生產合作社，進行大規模種植，目前種植「酒花」的園地已達二百七十畝，產量正在逐年增加。

在加工技術方面，由於該廠技術人員的鑽研，控制了烘乾爐的通風設備問題，使「酒花」質量完全達到了標準，超過加拿大產品的質量。

國產「酒花」的價格只及進口貨的三分之一，如按照該廠啤酒過去一九五一年所需用的「酒花」來計算，改用國產「酒花」後，可以給國家節省外匯支出近三十億元；同時，由於全部使用了國產「酒花」，該廠的生產總成本也降低百分之六左右。（本報記者方誠寄自青島）

陳質平欲蓋彌彰
貪污腐化　敲詐華僑
本報馬尼拉通訊

自從靶心（The Bullseye）週刊於六月中揭發台灣駐菲律賓「大使」陳質平貪污腐化、敲詐華僑的事實後，此事已把馬尼拉鬧得滿城風雨。（編者按：此項新聞曾在六月廿六日本版）陳質平首先在此間華文報紙「闢謠」，認爲靶心週刊所說的純屬子虛烏有，並且透過向菲律賓政府外交部提出兩次抗議，要求菲政府對靶心週刊採取迅速而有決定性的行動。據說，陳質平的抗議中指出：靶心週刊在尚未刊登上項新聞前，曾派人到使館訪問，因此，陳質平認爲靶心週刊以上項新聞爲武器，向陳質平施行「敲詐」。

但是，據此間大多數華僑的意見，認爲靶心週刊的報道是符合事實的，而陳質平在華文報紙上的宣傳，無非藉以挽回面子而已。有一個讀者寫信給靶心週刊說：貴報關於陳質平的消息是十分引人注意而且極其生動的，可是我還覺得有不夠的地方，即：有許多事情你們還沒有加以揭發，例如陳質平曾把從華僑刮來的東西，送一部分給菲律賓政府高級官員，表面上則附以巧妙的外交辭令。所以你們的報道，是十分符合切盼陳質平滾蛋的華僑的心願的。

在六月廿二日出版的靶心週刊裏，又揭露了陳質平的敲詐恫嚇華僑的事實。事情是這樣的：兩年前，當菲政府憂慮菲律賓共產黨日益活躍的時候，陳質平他們一班人，就動腦筋組織一個反共的機構以協助菲政府對付共產主義威脅爲藉口，遂行他們敲詐華僑的目的。

陳質平的第一步行動是召集華僑中的著名人士開會，把反共的意思陳述一番，建議組織一個以反共爲目標的機構。在再次舉行會議之後，就決定最重要的事情是募集一筆基金，作爲這一機構活動費用。於是在華僑中間展開募款運動，在短時期內就募集五百萬菲幣的基金，爲這筆基金的安全起見，就請大使館負責保管。

機構有了活動費用了，第一個決定是捐菲幣十萬元給「和平與秩序基金」，這一基金是由菲律賓副總統羅貝士主持，而由菲律賓參院議長勞德立古士擔任司庫的。捐款給這一機構的華僑，從此就不知道這一機構做過其他什麼事情。人們要問：剩下來的基金到那裏去了呢？四百九十萬菲幣究竟是一筆大數目，它是不會隨風飄去的。

在七月六日的靶心週刊上，又登載了該週刊於一星期前在電台上播發的廣播稿，內容也和陳質平的行徑有關，主講人是該週刊記者潘迪拉，他首先報告說：

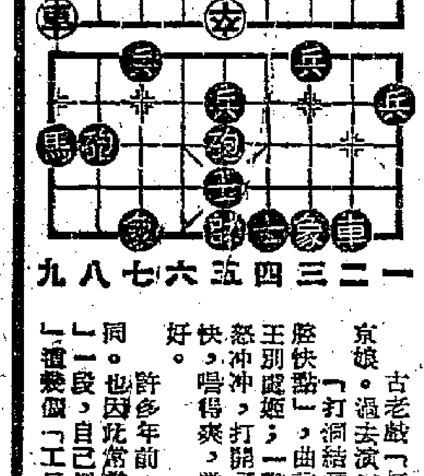
記者有一位在馬尼拉開舖子的華僑朋友，這位店東不時提到他經常受到大使館人員的訪問，要他爲這樣或那樣的緣故捐出錢來。由於他鋪子生意不好，他不能每一次有求必應。但他又不能不勉力捐錢，即使消蝕血本也得拿出錢來。因爲他說，募捐不是答應人家要求與否的問題，而是事實上不能不捐，要是不捐，自己的名字就會列入黑名單。一旦列入大使館的黑名單中，就有因共黨嫌疑而被檢舉的危險。所以這位店東巴望有一天陳質平會滾回台灣去，愈快愈妙。

記者在廣播中更揭露陳質平私生活的醜史，他說，陳質平原有一位中國籍太太和他同住在馬尼拉。但他在香港還有一年青漂亮的情婦，想把她接到馬尼拉同居。因此他一心想把原任太太踢開，眼中釘拔去，除謀殺外，其他法子都曾想到了。他首先向太太提出和平解決的辦法，即給她一筆生活費，大家各走各路。但是他太太認爲沒有那麼容易，也沒有那麼便宜，拒絕了陳質平的要求。陳質平最後就採取他對待那些不合他心意的華僑的辦法。他向馬尼拉的移民和軍事當局提出控告，說他的太太是一個共產黨。他所以這樣做，爲的是他想菲律賓當局會把他的太太驅逐出境，這樣一來，他就無需再付給他太太一筆生活費。

但是菲律賓當局沒有相信，這位太太還允許她可以無限期住在菲律賓。陳質平的太太並且向馬尼拉華僑婦女界提出呼籲，馬上得到著名華僑婦女的支持，她們成立了一個婦女團體，不斷與陳質平交涉。最後，陳質平終算讓步，被迫同意拿出九萬元美金的離婚費，而他的太太和孩子們則到美國去居住。

陳質平的太太帶着孩子們到美國去，答應到了美國後，才能將離婚證件寄給陳質平。他們一到美國，似乎把這件事情忘記了，而陳質平則急於獲得離婚證件，以便他將居住在香港的情婦接到馬尼拉來。最後陳質平再拿出三萬元美金，他的太太才把離婚證件從美國寄給他。現在，從香港來的女人，就在馬尼拉陪同陳質平出席各種外交上社交集會，成了陳質平的現任「太太」了。

……的是台灣駐常駐馬尼拉的「總領事」。這位「總領事」的太太參加婦女組織爲陳質平前任太太鳴不平，這事給陳質平知道，他要報復，不但對「總領事」的太太，而且對「總領事」本人。陳質平向台灣上陳，以節省經費爲理由，建議取消馬尼拉「總領事館」。台灣當局終於採納了陳質平的建議，取消了馬尼拉的「總領事館」。這位「總領事」就成爲馬尼拉的一個失業華僑。（新）



董楊對局中變圖

（黑方）　（紅方）

象棋集趣
全局述評（八）
蘭友

跟着前一局後，董齊亮與楊官璘續弈下第二局。楊官璘先行，用當頭砲進攻，這盤棋的攻勢，一貫而下，使善守的老棋手董齊亮也無從扼守，終於負局。

（由全局起紅先行）

砲二平五　馬八進七　馬二進三　車九平八
車一平二　砲八進二　馬八進九　卒一進一
兵三進一　砲二平五　砲八平七　馬二進三
車九平八　卒五進一　車八進六　卒一進一
兵九進一　車一進五　車八平七　馬三進五
兵七進一　砲八退一　車七進三　車一退一
士六進五　士六進五　砲七平八　砲五平二
馬三進四　砲二進一　馬四進五　馬七進五

開局紅方用中砲直車進攻，黑方所用的是先進河頭砲屏風馬局，第八着黑方進邊卒是通一路邊車，制紅方九路車的着法。十四着卒五進一，是乘卒過中馬來解當頭砲的正着。但紅方不走砲五進三去中卒，在十五着車八進六，這是搶殺的局勢。這一來，黑方在十六着不如走車一進三兌車，容易化解紅方的攻勢。兌了邊兵後，黑方處處都屈居下風，又失一象，中變上顯然受困於紅方。

姜明的理想
方新

姜明希望有一天導演會在某一個戲裏要他演一個老牌香港脚患者，給他來幾個擦香港脚的特寫。他保證盡其所長，使觀衆感同身受，在戲院裏大家都脫下鞋襪來。

香港有一種最出名的流行病，那就是有人提議作爲選世姐時標幟的香港脚。

只要你在這兒住上了一個時期，差無疑問的就會染上了這種流行病，輕一點的，脚趾和脚底起泡作癢，嚴重的整個脚底脫皮化膿，活像一個彩色的立體地理模型。

姜明雖然不算是老香港，但住在這兒可有好幾年的歷史，他不單有一對出色的香港脚，而且是屬於「地理模型」一類的。

老姜長得一表斯文，頗有點兒紳士的丰度，可惜，他竟有了時常和他作對的香港脚。

大熱天，跑動多了，他的老牌香港脚便開始和他搗蛋了，癢，癢！癢得他坐也不是，站也不是！剛巧他去的正是衆目睽睽的公共場所，你想，一個斯斯文文的人，突然當衆脫了鞋襪，閉上了眼睛，提起了香港脚大摳一頓，這不是怪事？那才是怪事！

因此，除非絕對必要，老姜平常不大在公共場所出現，只要他的香港脚一發作，便趕忙找個掩蔽的地點，實行「脫下鞋襪」，大摳一番。據老姜說：此中樂趣，實不足爲外人道也！

前幾天，偶然和老姜談天，聊到底很自然的，便聊起了香港脚。老姜說：「拍戲，最需要的是了解生活，深入生活，這樣，觀衆才會引起共鳴，才能推動了觀衆的感情。就我來說吧，假如有一位導演，要我在某一個戲裏面演一個老牌香港脚的演員，准我來幾個特寫，那我一定會盡力演出，深入淺出，演得痛快淋漓。」

老姜還補充說：「因爲這是我最熟悉的生活之一，我將要使有香港脚的觀衆，感同身受，全都得意忘形，脫了鞋襪，實行和銀幕中人，動作一致！」

假如老姜真的拍了這個鏡頭，我相信一定不錯。

姜明和他的香港脚

慾燄香魂
（Sensualita）

每日影評

本片的意大利片名，直譯出來就是「慾」。整個故事也就環繞這一個「慾」字而發展開來，再以悲劇式的結尾來強調情慾的可怕。

法蘭伽是流民營中的一個女人，在到農莊中去做臨時短工的時候認識了場主李嘉度和他的弟弟加洛。後者立刻傾倒於她的美色，不顧哥哥的反對而和她結了婚。就在同時，李嘉度發現自己已愛上了弟婦，而法蘭伽也向他吐露了愛忱。一幕三角戀愛的悲劇就此展開，最後是法蘭伽打死了李嘉度，自己也被丈夫殺死。

雖然它勸人不要耽溺女色的本意是很好的，但是爲了要說明「女人禍水」這一點，卻把法蘭伽形容成一個淫蕩的女人，並且爲了自私的目的去誘惑李嘉度和加洛，說她處處用姿色弄得他們家破人亡。其實倘使我們分析一下這個故事的社會背景，就會原諒甚至同情女主角的所作所爲了。

經過連年戰火摧殘的意大利，再加上政府的無能，絕大部分都被貧困所籠罩，飢餓所威脅着的。本片故事發生在意大利的北部，那一帶是富庶之區，情形要比南部好得多，但還是充滿了無家可歸的流浪者。這一羣流民共同和唯一的目標，不過是想得到僅足糊口的工資。在電影中可以看到，一個人工作一天，只能獲得一百五十里拉，還不到港幣一元五毫。在農忙季節做短工能賺到八百里拉一天，已經是了不起的事了，雖然這數目在物價高漲的意大利還不足維持一天的生活。在這種情形之下，許多女人，就不得不以出賣肉體來過日子。本片的女主角，就是這一羣流民中的一個。她是比較幸運的，竟和農莊主人談上了戀愛，當然就不肯放過這個能夠改善自己生活的機會。愛情還是其次的事。因爲這個而引起的悲劇，絕對不能說是她一個人的過錯。雖然電影中說她貪吃懶做，只要追求物質享受這一方面，是她的弱點，但是我們應當想一想，是誰造成了這種局面，而產生出了像法蘭伽這樣的人物。

片尾並且映出了一段聖經中大衛王在愛上了拔示巴（即電影「大衛王和貴妃」中的那個所謂貴妃）以後，所作的懺悔詩，請上帝用慈悲來洗盡他的罪惡。法蘭伽在臨死以前，要求上帝饒恕她的罪惡，我們不知道，但我想觀衆是會寬恕她的。

本片的演員不論在演技、攝影和音樂也都在水準以上。不無小疵的，是英文字幕的說明太美國化了，許多地方和原意不大符合。以小地方來說，把八百里拉譯成一元五角美金，二十公里譯成十英哩，都不很對。

蕭子嘉

人間古
王文畫

二、戲院狂想

（八）方便忙人，戲院晝夜放映不停，廿四小時可隨時入座華座。

俱樂部

筆談
東京七日

看了「東京七日」，便可想像到美國被徵入伍的士兵們的厭戰心理。

片中開始時表現兩個已退役的美國壯丁接到徵集命令後的憤慨心情。起初，威里拿了他剛收到的命令遞給他的老友亞祖，威里無精打采口出怨言，怎知亞祖卻裝得十分莊嚴的樣說：「嘿，徵集是光榮的事呀！」說時，有人又把另一封徵集令遞給亞祖，他拆開一看，不禁啞然失色了。原來他也要再度入伍，大有同病相憐之概！

他倆入伍以後，多方設法裝身體器官缺陷，希圖避役，在反覆的檢驗下，竟然給他倆瞞過了。可是後來一樁軍事行動，我以爲這一點是本片的「戲肉」。爲什麼瞞過了，又終於要上陣呢？說好像是個漏洞，其實並不是漏洞。（前方）

文藝片

我有一個女朋友，她對我說：「我最中意睇文藝片。那些牛仔片、胡鬧的歌舞、打鬥片，睇唔睇都唔緊要。」她是個英文書院的學生，她認爲出類拔萃的外國文學不是狄更司，雨果，屠格涅夫或易卜生等人的作品，而卻是外國鴛鴦蝴蝶派的言情小說。因此，她所欣賞的文藝片，也不過是「卿卿我我」這一類。看這類文藝片，往往她撒嬌的步伐進入戲院，出來時，卻帶着沉重的心，甚至兩眼濕濕。爲什麼？因爲片子大都是悲劇收場。

我對她說，看這類文藝片，須了解片中的時代背景和地方環境。如果你「盲摸摸」亂看，不但無謂地花了錢，所得到的卻是悲觀二字。所以，看這類片子，不應將整個身軀、靈魂，無條件地向它投降才好。（燁）

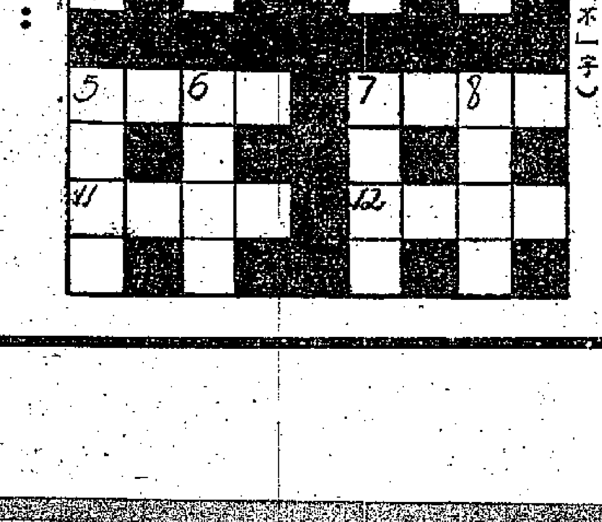
新謎語

柴扉半掩
寶人之居
開設商號
不裝鐵閘

猜朝鮮地名一，謎底在「大公園」。（呂智英擬）

填字測驗　NO.49
紅棉擬

（內容爲四字一句的成語，每句中有「一」字或「不」字）



提示：

直：㊀只用一套方法，不加改變。㊁不工作而有所得。㊂隨便，一點都不馬虎。㊃都是同類的壞蛋。㊄退步或失敗得厲害。㊅危險之極。㊆大公無私。㊇不三不四，怪模怪樣。

橫：㊀形容人的吝嗇。㊂行動一致，沒有異心。㊄恐懼，害怕。㊆四十歲。㊈浪費，亂化錢。㊉半死半活。⑪老是這一套，不知變換。⑫既不親近又不疏遠。

俱樂部閒談

只認識錢

甲問乙：「你有沒有有錢的親戚？」乙說：「我認識的倒是沒有。」甲又問：「那麼你有沒有有錢的親戚呢？」乙說：「認識我的倒也沒有。」

問題簡單

老張說：「不知什麼緣故，每次在出發旅行前的一天，我總會好像生病似的不舒服。」老王對他說：「那太簡單了，提早一天出門不就沒事了嗎？」

幸而朝西

「天氣熱了，人人都起得早了，老王，那你每天什麼時候起床呢？」老王回答說：「我嗎？太陽光一射進我的窗口，我就起身了。」他的朋友稱讚道：「那你倒真算起得早的了。」老王又慢吞吞地補充一句說：「還好，幸虧我的房間是朝西的。」

紅船掌故
紅伶

「打洞結拜」的笑話

古老戲「打洞結拜」是許多小武都有演出的戲。故事是說趙匡胤蔡京娘。過去演這齣戲成爲「首本」的有過不少人。「打洞結拜」有一支長曲，其中有一段「露臉快點」，曲詞是「一陣高來一陣低，好比霸王別虞姬；一陣低來一陣高，好比張良吹玉簫。」唱這段曲時，要唱得怒沖沖，打開了雷神洞。」唱這段曲時，要唱得快，唱得爽，當然還是不容易唱，更不容易唱得快，唱得爽。

許多年前，有一位小武，叫做靚桂芬。他演戲常獨出心裁，要和人不同。也因此常常大鬧笑話。有一次他演「夜弔白芙蓉」，唱「陳琳閻道美」一段，自己把自己的「慢名」加入曲中，那是在過小序中「上乙上尺工」這幾個「工尺譜」那裏，照例還是無須唱讓絃樂去過序的，他却唱出了「靚就靚桂芬」這一句。當時台下鬨堂大笑。在這件笑話之前，靚桂芬還有一件笑話，這便是在「打洞結拜」一齣戲中唱「快點」一段。不過這一次，他却顯得很好。

那時候，靚桂芬是一班三四流戲班的「主帥」。一晚在鄉下台脚演出，演的正是「打洞結拜」。當他唱這一段「快點」時，爲了唱得太快了，一時唱成「一陣高來一陣低，好比霸王吹玉簫；一陣低來一陣高，好比張良別虞姬」。這一個錯，當然是錯得很厲害，霸王固然不會吹玉簫，張良可就更不會別虞姬了。

他一唱出了這幾句「快點」後，自己已經知道唱錯了，台下的觀衆也喝起倒采來了。他很機警，趕着把「怒沖沖，打破了雷神洞」這一句改唱作「怒沖沖，怒到俺把古人比錯。」這樣一句曲詞，給觀衆們聽到，都能原諒他會替自己解嘲。因此他的倒采，就一變而爲喝采。

越秀山上的鎮海樓

韞眞

在風景秀美的越秀山上，有一座五百七十年前的古老建築物——朱紅色的五層樓。那是明初朱元璋派朱亮祖鎮守廣東時建築的，名爲「鎮海樓」。滿清時代，這是一個禁區，是官僚貴族登臨遊宴之地。鴉片戰爭時被英國大砲把它轟壞了，直到一九二九年才修復。但是，解放前，這座歷史名勝却成爲駐屯軍隊、堆置雜物的地方，任意踐踏，殘爛不堪。解放後才把它修復，改爲廣州人民博物館。現在每天去參觀的人數以千計，假日經常有六七千人。

進門的第一層樓，陳列着廣東省的手工業品。在琳瑯滿目的千百種精美的手工業製品中，有世界聞名的廣州象牙彫刻、潮汕的抽紗和石灣的陶器等等。牆上掛着一幅著名的廣州顧繡。這幅顧繡，是在白緞上繡着一隻在樹下整理翅羽的孔雀，下邊有鴛鴦和水鴨在池中戲水，池水泛起了漣漪。天空還有八隻小鳥用不同的姿態飛着。這些禽鳥的姿態、神情、翅羽和鱗爪都栩栩如生。

古金石部門陳列着九百多年以來歷代的錢幣；還有由距今三千多年的商代到最近的各個時代的銅、陶和瓷器。在三層樓的一角，陳列着一個銅壺滴漏，那是我國古代的計時器具，一千多年前的唐代已經應用它來準確地計時了。這種銅壺滴漏，現在全國只有三具，而廣州這具是最大的。它是元代鑄造，距今也有七百年歷史了。我參觀時滴漏上的木箭正指着申時，看看手錶，果然是下午三點。六七百年了，它報時仍舊準確。

樓上還陳列着去年在河南區南箕村出土的南明民族英雄王興的墓誌碑和骨骸。王興是明朝名將，幾次大敗清兵，滿清曾兩次向他誘降，他都斬使焚書，表示決絕。當大勢已去，十萬清兵在文村團團把他重重包圍了時，他却從容不迫的和老母妻兒在後園置酒拜別，等老母妻子自縊以後，他解下了她們的屍體，和自己一齊被燒，寧死不向侵略者屈膝，表現了我國人民堅貞不屈的民族氣節。

（「俱樂部」新謎語謎底是「板門店」）

日本火山大爆發

澹森

「吐出熊熊火燄的櫻島」火山，在一九一四年一月十三日清晨，櫻島的東方和西部山半腰，跟着地震噴出大火，噴出的煙一直冲到十八公里的高空上，又鳴雷閃電，景象十分可怕，有一千度高熱的熔岩流入海水裏時，濺出漫天的水花，把闊四百公尺、深八十公尺的瀨戶海峽埋塞起來了。

（三原山噴火夜景）

沉默了的富士山

富士山是日本最美的一座名山，據傳說：二千年前當近江國出現了那個闊大的琵琶湖時，從大穴內濺出來的泥土，流到駿河國堆成富士山。但事實上，在湖山兩者之間，並沒有什麼直接關係。因爲，富士山只是由熔岩和火山灰造成的成層火山，而在這類火山中，富士山又不是作出完全的圓形來。今日富士山，已變成靜火山，只會從噴火口噴出瓦斯和蒸氣來，但從前却常常噴火，像在二百年前，就曾噴過大火，造成一個深到二百公尺的大噴火口。

火山爆發陷地填海

在日本最南的城市鹿兒島東望，便會望見一座形狀很美的火山，噴着靜靜的白煙，這便是所謂「吐出熊熊火焰的櫻島」火山。在一九一四年一月十三日清晨，櫻島的東方和西部山半腰，跟着地震噴出大火，造成了十個新噴火口，從噴火口噴出來的煙，一直冲到十八公里的高空上，又鳴雷閃電，景象十分可怕，當時噴出的火山灰，遠遠散播到一千三百公里外。入夜後，由其中兩個新噴火口流出灼熱的熔岩，以每小時一百公尺的速度流到山腰上，接着再流入大海去，有一千度高熱的熔岩流入海水裏時，濺出漫天的水煙，把闊四百公尺、深八十公尺的瀨戶海峽埋塞起來了，並且伸到對岸的大隅半島，自此以後，櫻島再已不是海島，却變成這個半島的一部份了。

那時噴出來的熔岩每一立方公尺，便含有輕石和火山灰成份○·六立方公尺之多。事後，經過精密的水平測量，已查出鹿兒島灣附近地勢，海岸周圍一帶都變成低陷了，而地陷的影響甚至影響到九州的整個南半部。櫻島火山沉默了大概三十年，到一九四六年三月便又活動起來，這次噴火並非受了地震牽連，而是由新近形成的噴火口引起的，所以未經什麼猛烈爆發，便立即有熔岩流出，這是黑色和赭色的富士岩，熱度有九百度高，緩緩的流向南面兩面海岸上，又把兩條村鄉埋在它的底下，當跌落海中時，又濺起漫天的大水煙，不過這一回活動的熔岩，份量只及上次的十分之一，所以還未至造成地盤沉落的現象。

大放火山彈

從東京灣向太平洋南下，走了六小時路程後，便可以看見那座浮海面的大島，大島上的三原山（見圖），在大前年和前年都噴過火，而前年的那次噴火，尤其是一百七十年來的一次大活動，它不斷的噴出火紅的熔岩，把那塊叫做三原山沙漠的火口平原地完全淹沒，又噴火口紛紛噴出灼熱的火山彈，入夜後好像放煙花一樣射落空中。原來，造成這種活動的，實因那熔岩是易流的玄武岩。日本的活火山中，流出玄武岩的很罕見，只有三原山和三宅島的雄山兩座吧了。

廿小時內造成一座山

在大島南面的三宅島雄山，自從一八七四年噴過火之後便沉默起來。直到一九四〇年七月十二夜，才又突然復活。那一天，白晝地震頻頻發生，入夜後，雄山的東北部半腰處，忽然露出大裂痕，由裂痕內流出來的熔岩向海岸流去，熔岩的熱度有一千度左右，以每小時二十到三十公里的速度流下山，所過之處，人畜都走避不及，大部份人家給埋到它的底下了。同時在東方和東北方，也出現了好幾個噴火口，流出來的熔岩，一路流入赤場曉灣裏，而在海裏出現的兩個新噴火口，又噴出大量火山彈和火山灰來，飛落那座流入海中的熔岩上面，很快的便造成一座高七十公尺、長九百公尺的山頭，這座形如半島的山，後來改名飄簞山，它的形成，前後不過二十小時吧了。接着雄山山頂的古老噴火口又噴出火來，造成好幾座噴石丘，一面發出爆炸聲，一面有像大放煙花射滿空中的火山彈，火光燭天，跟着流出來的熔岩像三原山一樣是玄武岩，總量竟有五千萬噸之多。

炸壞半個山

在日本最大的一個湖——豬苗代湖，其北面高高聳着磐梯山，由南面的湖畔遙望時，彷彿山形很整齊，但如果由北方望時，便會看出一座高到四五百公尺的山崖，已變成馬蹄形，山頂上又留下了好像新拔掉頭髮的痕跡。原來，這是一八八八年七月十五日大爆發時，把那座在山半腰的小磐梯峯炸毀的創痕。這個爆裂噴火口噴出來的岩石破片，和水攙雜後就變成一股泥流，把北面山腳的田園廬舍全部淹沒，又堵塞住從山谷流出來的溪水，造成好幾個湖，如秋元湖、檜原湖便是當時的遺物。據說被炸毀了的山頭的體積有一·二立方公里，因爲磐梯山已經老了，最後積聚體內的瓦斯壓力很強，所以能夠把半個山也炸壞，不過這種驚人的活動，恐怕是它最後的迴光返照吧？由大爆發造成的湖裏磐梯，風光很美，秋末在紅葉映襯的磐梯山景色，令人心暢神怡，誰又會知道這美麗的山頭，曾經在爆發時一次就奪去四百六十條性命呀。

大山口上可滑冰

北海道有一個噴火灣，在這個海灣北面有有珠岳，東面有樽前山，南面有駒岳，都曾噴過火。樽前山的噴火口中，會出現了一個穹窿。在北海道中央的十勝岳也噴過火，流過岩和泥流。日本東北一帶雖多火山，但沒有一座是猛烈活動的，宮城縣的藏王山，山頂有一個叫做「御釜」的深藍色火口湖，雖亦噴出礦礦，不過冬日的樹冰很美，最適宜去滑冰。磐梯山東面的安達太郎山和吾妻山，曾經有幾年之後噴過幾年火，但只是總不見噴出新的熔岩來。

淺間山北面的草津白根山，常和淺間山輪流活動，白根山沒有噴出新熔岩，可是在它的噴火口底下，有無數硫礦像泥一樣洗漿，而在它周圍有很多溫泉，最出名的是草津溫泉。日本在過去一百年內噴過火的火山，大概有三十座，而其中約有一半是噴出新熔岩的。

小智囊

火德

楊柳和球拍

板球所用的球拍，是用楊柳木材做成的，其所以使用這種木材，爲的是它輕軟有彈性，而又耐用的緣故。用做板球拍的楊柳，要生長了十二年到十五年，這才合用。還要它的樹幹離地至少九呎或十呎這一段是筆直而沒有旁枝的才好。楊柳種類很多，不是都可以用做板球拍，譬如英國就有二百五十種的楊柳，但用做板球拍的只得一種。自然，楊柳樹除了其木材可做球拍外，其軟柔的枝條，還可以編造籃子等用具。楊柳中最大的，要算白楊，它可以高至一百呎。又有一種最小的，高才幾吋。英國彌爾頓地方，有一種會流淚的楊柳，淚墜日夜地流個不停，你也許會感到奇怪，但這只是由於它的根生有菌病所致。（仁）

糖精的甜味

糖精的甜味是蔗糖的三百倍，而糖精的甜味只從人的腸胃上產生，人的胃也不能消化它。因此，被人吞食排洩的糖精，其質量是不變的。

科學小品

聲音的速度

聲音的速度在空中是每秒鐘一千零七十八尺，在鐵裏要加快三倍，玻璃更是一個良的導體物，聲音的速度在這裏增加至每秒鐘一萬八千尺。

昆蟲的變種

原子放射線的幅射，能使蒼蠅的卵子，產生出各種畸形的蒼蠅，有的沒有毛羽，有的沒有肢膀，有的眼睛變了顏色。就是用了原子放射線，衝擊其他昆蟲的卵子，也能獲得變種。

水裏的光線

光線不容易透進水中，因爲水是不能吸收光線的。水中的許多東西以及水流的激動，都足以遮住光線的透入。科學家說海中只到水面下三十尺，便完全一片黑暗了。

除草妙法

伊人

㈠英國電氣研究協會一分所，特製一種活動除草機，它從外表看，像是一支長長的撥灰棒，其上附上一條電線。草和它接觸，便通根燒死。曾試用於一個甜菜園，把所有的雜草，都燒清了。又靠了這種機件的幫助，一塊長滿了羊齒草的荒地，也成了可耕的土地。

㈡加利福尼亞的棉農，須把鵝放進棉田去，而鵝只吃草而不吃棉的，而棉却一些沒有傷及。此法不獨省去除草的工資，同時，也把鵝養肥了，一舉兩得。

㈢熱帶的草的生長，格外來得迅速。農民除草很吃力。但是西印度牙買加的蔗農，却也有其省力的辦法。他們用一張一張比較堅韌的紙，鋪在下了種的田上，當蔗苗出生，它會把紙鑽穿，可是草沒有這力量，由於紙的遮蓋，得不到充足的空氣和陽光，便只有枯死。這一來，蔗農除草的目的，也就毫不費力地達到了。

投火自焚的寡婦

要是一個寡婦決心來自焚殉節，這是一件最富有震動性的新聞，可以吸引遠近許多人來參加這個儀式。殉節的婦女是同靈車一同行進的，身上穿着最華麗的服裝，和戴着最貴重的珠寶。在行進中一般人對她都舉手致敬，大聲喝采，認爲她已經是進入天堂樣的聖者。一般婦女們，一齊擠上前去，請她爲她們祝福。這位寡婦也得一一的做到，祝這個早生貴子，祝那個夫唱婦隨。在祝福的時候，同時把撒撒分散出去。

不過一到火葬場，情形可就不同了。任何鼓勵和歡呼也掩不了殉節者恐怖絕望的心情。她於被拖出車輛扶到火葬柴堆邊去。首先這位寡婦得除裝珠飾跳入旁邊一個小池中去，然後再由小池拖起拉到柴堆邊，靠近丈夫的屍體站立着。這時周圍站滿了僧侶，手中搖着引火的火把，殉節者的近親手中執着武器，圍繞着殉節寡婦的目的，不外乎一來怕殉節的人臨時變卦圖逃，二來怕有什麼人由於同情心的緣故，突然間有什麼阻礙這個儀式進行的舉動。

自焚儀式開始時，殉節者首先被除去珠飾，然後繞火葬柴堆行走三周。自然在這個時候，殉節者早已不省人事，所謂行走不過是被人拖着走罷了。最後她被放在屍體側，然後由僧侶引火燃燒。

一個自焚儀式的繁簡是依死者貧富的程度來決定的，要是一個王子的寡妃自焚，整個儀式可以耗費到幾萬盧比以上。因爲僧侶們可以在一個自焚儀式中得到大量的禮品，無怪乎僧侶們對於這樣的事情特別熱心了。現在印度寡婦自焚殉節的事情自然是完全被禁止了。不過過去印度婦女在這樣一個風俗中被犧牲的却不知有多少人。（二）

海外雜談　如康

大公園

動物園

水母和舵魚

懷冰

水母的體積很大，而形狀奇異，從水面上觀之，很像一個魚網，有長腸手下垂於水中，生物給牠的觸手觸着時，都會覺得很痛苦。海洋中到處都有這種顏色悅目的美麗的水母在生活。

舵魚是一種很有智慧的魚，牠喜歡和水母作伴，而且棲止於水母所居的地方。爲甚麼舵魚會和這種可怕的水母同居呢？因爲舵魚一方面要吃別的生物，一方面又要避免給別的生物來吃自己，於是牠想到一個兩全之策，就利用水母來做自己的保護者，這樣，就只有牠去吃別的生物，却不怕別的生物來吃牠了。

舵魚冒着風險，跟水母打交道，如非具有大智大勇的魚，是辦不到的。無怪有人稱牠爲魚類中的「天才軍事家」了！

從歐洲到中國

高良富作　袁風譯

訪問農家

接着又訪問了富農的家庭，這一家有六間屋子，大小人口十一名，老頭和兩個兒子、兒媳婦、孫子等。這位富農擁有一騾一馬，此外還有幾輛大車，兼營運輸業，每月可以賺五十萬元。由於大家也和其他農民一樣下地耕種，這五十萬元就按教育費、文化費使用了。

我們也到一位貧農的家庭去參觀過。家門口打掃得乾乾淨淨，進了門，右邊是老太爺住的房間，中間房有八疊大（日本人看房間大小都以疊計——譯者），裏面則有大炕作爲臥房，約三疊大。炕上還鋪着很乾淨的花席；箱子上則是兩個人的鋪蓋。中間是一張硬木方桌，周圍擺着五六張椅子，這是飯廳兼起居室，房頂上糊的是頂棚，桌上放着一隻英國製的鐘，還套在玻璃盒子裏，兩邊相襯的則是用中國琉璃作的假花，也是放在玻璃盒子中。其他的傢俱並不多，主婦端進來的茶碗、碟子、茶壺，都很簡單樸素。

院子那邊即是兒子和兒媳婦的臥室，比老太爺的屋子裏少了古色古香的風味，角落裏安放着水缸，和簡單的廚房用具。這裏還是二十歲的大兒子和二十二歲的新娘的寢室，搭着暖炕，擺着被子飯碗。兩邊的房子裏都有簡單的廚房，使的是燒柴的土灶，沒有煙突，火苗和黑煙便直撲在灶口上的鐵鍋上。這就是貧農的家庭情況了。

也參觀了一下洗澡室和廁所，看樣子這是大家共用的。廁所都是土造，坑上簡單的築成幾個放腳的石台。裏面既無蒼蠅又無蟲子。最令人不能忘懷的是廁所裏既無蒼蠅又無蛆子。村裏有村政委員會，一共有三十二個互助組，封建制度早已被剷除，現在的事情都按「自願兩利」的原則處理。村政委員有六人，分掌民政、教育、生產、家畜、衛生、糧食事宜，全部無薪給。

村人民政府的工作人員即有村長、副村長、會計、書記等，都是選舉出來的，薪水是每月三百一十斤。所謂三百一十斤乃是用小米價錢計算。我聽說，留華的日本人只要是技術人員就可以拿到每月一千斤到一千一百斤小米（約合日幣一百一十萬圓）。第二次大戰以後，中國一般工作人員待遇都很差，有的只拿到一百卅五斤小米（一九四六年），現在已經提高多了，就是如此，一個村長的薪水還不及一個留用日本技術人員的薪水的三分之一。不過，村工作人員也都是自己有地的，生活費用自然不虞不足。

又拜訪了一家農家，那是一對體格極爲強健的中年夫婦，像上面講過的那種土房間共有四間，每間都有炕，住的有兩位老人家，還有一個約摸十五歲大的男孩子。（三十六）

「華容道」真相

其實，曹操是承認周瑜縱火敗他的。那是據樂資著的「山陽公載記」，描寫他敗走華容道的情形。這也就是演義所根據的材料，可是關羽在演義「義釋曹操」的事却沒有。

演義寫孔明算定曹操逃走時會取道何處，各處都派軍去攔擊。曹操每過一處，正要休息，就會一聲砲響，殺出一彪人馬來。這樣逃來逃去，最後走到華容道，算是高潮。不料孔明算定曹操「天數」未絕，要送個人情給關羽做，所以派關羽守華容道，曹操到時，只賸得三百餘騎殘兵，曹操向他哀求，關羽想起曹操當日許多恩義，於是長嘆一聲，並皆放去，此時曹操回顧所隨軍兵，只有二十七騎了。

八十萬人馬賸了二十七騎，當然慘極。但「山陽公載記」上所述却不同，我們還是來看華容道故事的本來面目吧：

「……引軍自華容道步歸，遇泥濘，道不通，天又大風，悉使羸兵負草塡之，騎乃得過。羸兵爲人馬所蹈藉，陷泥中，死者甚衆。」（華容道中秩序可見亂極，是狼狽敗逃的情狀。）軍既得出，公大喜。諸將問之，公曰：『劉備吾儔也，（我的對手。）但得計少晚；向使早放火，吾徒無類矣。』備尋亦放火，而無所及。」

這就是說，周瑜先縱了火，劉備却還沒有放火時，如果劉備也早放，曹操就完蛋了。後來劉備放火時，却對曹操沒有什麼損害了。這自是阿瞞解嘲語。

曹操敗退回南郡，取道華容道，那是不錯的，却未曾有什麼關羽出現，也沒有什麼軍隊攔擊。於是孔明的「算」，關羽的「義」，都落了空，並無其事。如拿三國演義當史實看，那就要上當的。

「華容」是縣名，「華容道」並不是專指一地的地名，而是泛指的，亦即是取道華容的意思。現在我們可以找到赤壁，但找不到「華容道」。「華容」縣却有，不過不是今日湖南的華容縣，漢時的華容縣在長江以北，白鷺湖南岸，離赤壁有二百多華里。大約曹操在赤壁兵敗之後，第二或第三天就逃到那裏了。

上面幾節，都有關於赤壁之戰的軍事，現特畫一個想像圖，以增加一點興趣。本來，兩軍都是水陸並進的，但這裏只畫一個簡單的箭頭，只是表示一下形勢之意。

必達治咳水

除左俾人追到咳，必達治咳，確使得！

各大藥房均售

孟河丁仲英上海中醫師
九龍診所　尖沙咀彌敦道兵房對面　加連威老道七號A
門診　上午九時至十一時　下午三時至五時　出診預約

大公報澳門分銷處遷移新址啟事
本分銷處自七月十五日起遷至營地大街五十一號二樓新址辦公，如有訂閱報紙刊登廣告，請臨新址接洽。每月報費葡幣二元七角　當天到達專人隨到隨送　地址營地大街五十一號　電話：三九七五號

娛樂　大華　兩院聯映　明天
卜萬蒼導演力作
七姊妹
詩樣的情調　畫般的場面
大都會的透視　小人物的心聲
泰山公司新人傾力巨片
（出場序）羅婷　葛蘭　鍾情　李嬙

粵語彩色大片
銘蟬

白雲　李麗　陳皮梅　黃楚　檳海　梅珍山　文泉兒
本月十四公映

景星　即日四場映
藝海奇才從影卅五年紀念特輯
差利銀幕生涯
Charlie Chaplin Festival
（明天加開十二時半早場）
每日加映十時半早場二時正粵語名片
今天十日映　銀燈魔影

娛樂　平安　今天最後　今天獻映
伊蓮娜拉　欲燄香魂　「慾海奇花」美艷
Sensualita

普慶　鴻運劇團
明天再演富士山之戀
今晚大明英烈傳
今天放映碧容探監

金陵　國民　光明　好世界　多利城
即日仍映
往事知多少
女人必看之片
白燕　張活游　小燕飛　梅綺　珠璣導演

高陞　大戲院　電話27139
新宇宙最後兩天
今晚明晚新麗聲劇團　火網飛龍傳
明天日場　女霸王三伏脂粉盜
今日二場映　紅伶歌唱大集會

國泰　即日四場獻映
意大利藝術巨製
比「擦鞋童」「不設防城市」「單車竊賊」「三部曲」震撼世界影壇製品又跨前了一大步！
慘酷激烈戰爭片
民族的怒吼
殺！殺！殺！殺得翻天覆地，血染山河！打！打！打！打到日月失色，天愁地慘！
此輩封豕從獸狗，生平獵人如獵獸。萬人之怒不可遏，好香太白懸其首！
"OUTCRY"
世界輿論一致好評打破賣座紀錄
預售各天座票
明天十二時半早場名歌劇片　薛林嫂

半山公寓
風景幽美　空氣涼爽　租價相宜　服務週到
羅便臣道七十五號　干德道五十四號　電話：三六二二六

影迷必讀　長城畫報　七彩精印
第廿九期經已出版　每冊八角

京華映樂　即日放映
一九五三年全新印本
最後一天
愛絲德蘭絲
列基路頓史都華　傑作
美人香水　歌舞片王！
明天獻映鐵翼從軍記

東方　即日放映
兩傻捉鬼妖屋記
HOLD THAT GHOST
四起碼

樂聲　連日滿今續映
農夫完婚記
THE FARMER TAKES A WIFE

今天盛大獻映
皇后　樂宮　璇宮
安徒生傳
HANS CHRISTIAN ANDERSEN
丹尼基　珍美

大華
凝鳳求凰
明天　七姊妹

利舞台　大世界
即日聯映
血染虎狼關
RAIDERS

招考練習生

徵求堅道樓

聘請

分類廣告